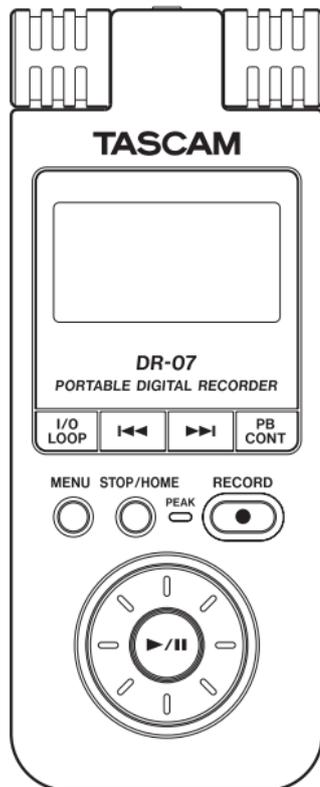


TASCAM[®]
TEAC PROFESSIONAL

DR-07

Registratore digitale portatile



Questo apparecchio ha un numero di serie posto sul pannello posteriore. Si consiglia di riportarlo qui e di conservarlo per riferimenti futuri.

Numero di serie:

MANUALE DI ISTRUZIONI

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO). ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

Spegnere l'apparecchio quando si è a bordo di aeromobili, perché potrebbero interferire nella sicurezza del volo.

Dichiarazione di conformità

Modello numero: DR-07

Marchio di fabbrica: TASCAM

Parte Responsabile: TEAC AMERICA, INC.

Indirizzo: 7733 Telegraph Road,
Montebello, California, U.S.A.

Numero di telefono: 1-323-726-0303

Questo apparecchio è conforme alla Parte 15 del regolamento FCC. L'operatività è soggetta alle seguenti condizioni: (1) questo apparecchio può non causare interferenze dannose e (2) questo apparecchio deve accettare interferenze, incluse le interferenze che possono causare operazioni indesiderate.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

- 1 Leggere le seguenti istruzioni.
- 2 Conservare queste istruzioni.
- 3 Prestare attenzione agli avvertimenti.
- 4 Seguire tutte le istruzioni.
- 5 Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6 Pulire solo con un panno asciutto.
- 7 Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
- 8 Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- 9 Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- 10 Proteggere il cordone di alimentazione da calpestio o da strattoni particolarmente vicino alla spina, dalle prese a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
- 11 Usare solamente attacchi/accessori

specificati dal costruttore.

- 12 Usare solo con carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduta insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare pericolose cadute da sopra.



- 13 Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- 14 Riferirsi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quanto l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentatore o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere. Non esporre questo apparato a gocciolamenti o schizzi.

- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun oggetto riempito d'acqua, come vasi, sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una vetrina per libri o luoghi simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone in qualsiasi momento.
- La presa di corrente elettrica è usata come il dispositivo sconnesso; il dispositivo sconnesso dovrebbe rimanere sempre operativo.
- Un apparecchio in Classe I deve essere connesso alla presa di rete tramite una presa con collegamento di protezione a terra.
- Le pile (il pacchetto di pile o le pile installate) non dovrebbero essere esposte al calore eccessivo come luce solare, fuoco e simili.
- Una eccessiva pressione sonora nelle cuffie e negli auricolari può provocare perdite di udito.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Avvertenze e cautele per l'uso delle pile

Questo prodotto utilizza pile. L'uso non corretto delle pile potrebbe causare perdite di liquido, rotture o altri problemi. Seguire sempre le seguenti precauzioni quando si usano pile.

- Mai ricaricare pile non-ricaricabili. Le pile potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni e danni.
- Quando si installano le pile, fare attenzione alla polarità più/meno (+/-) e installarle correttamente nel vano delle pile come indicato. Inserendole al contrario potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie.
- Quando si gettano le pile usate, seguire le istruzioni indicate sulle pile e le disposizioni di legge locali sul loro

smaltimento.

- Non usare pile diverse da quelle specificate. Non mettere assieme pile vecchie e nuove o tipi differenti di pile. Le pile potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie.
- Non portare o conservare le pile assieme a piccoli oggetti metallici. Le pile potrebbe andare in corto, causando perdite, esplosioni e altri problemi.
- Non scaldare o smontare le pile. Non gettarle nel fuoco o nell'acqua. Le pile potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie.
- Se il liquido della pila fuoriesce, pulire bene il vano delle pile prime di inserire quelle nuove. Se il liquido della pila penetra negli occhi, potrebbe causare

la perdita della vista. Se il liquido della pila penetra negli occhi, sciacquare subito con abbondante acqua pulita senza strofinare l'occhio e consultare immediatamente un medico. Se il liquido della pila arriva sul corpo o sui vestiti, potrebbe causare lesioni alla pelle o bruciature. Se ciò dovesse accadere, sciacquare subito con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico.

- L'alimentazione dell'unità dovrebbe essere spenta quando si sostituiscono le pile.
- Rimuovere le pile se si pensa di non usare l'unità per un lungo periodo. Le pile potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni e lesioni. Se si verifica una perdita di liquido dalla pila, pulire il vano della pila a fondo prima di inserire le pile nuove.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchie apparecchiature e delle pile usate

Questi simboli sui prodotti, sulla confezione e/o documenti di accompagnamento significano che i vecchi prodotti elettrici e elettronici e le pile usate non dovrebbero essere messi assieme alla normale spazzatura domestica.

Per il corretto trattamento, recupero o riciclaggio di vecchi prodotti e pile usate, si prega di smaltirli nei punti di raccolta, in accordo con la legislazione nazionale e le direttive europee 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Lo smaltimento di questi prodotti e delle pile in modo corretto, consente il risparmio di risorse utili e la prevenzione di qualsiasi potenziale effetto negativo sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero sorgere da una gestione inappropriata.

Per maggiori informazioni dettagliate circa lo smaltimento dei vecchi prodotti, si prega di contattare l'autorità comunale in cui il prodotto viene smaltito o presso il rivenditore.

Informazioni sullo smaltimento in altri Paesi fuori dell'Unione Europea

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea. Se si desidera smaltire questi prodotti, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni per la modalità corretta dello smaltimento.

Nota per il simbolo della pila (in basso a destra due esempi di simbolo)

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso, si attiene ai requisiti imposti dalla direttiva per il contenuto chimico impiegato



Indice dei contenuti

1-Introduzione	9	Pannello laterale sinistro	26
Funzioni principali	9	Pannello posteriore	27
Informazioni su questo manuale	9	Fondo	27
Accessori forniti	11	Schermata principale	29
Marchi di fabbrica	11	4-Panoramica della schermata	29
Informazioni sulle card SD	12	Schermata Record	32
Precauzioni per l'uso	13	Schermate di impostazione	34
Pulizia dell'unità	13	Struttura di una schermata di impostazione	34
2-Preparazione	14	Operazioni di base	36
Inserire la card SD	14	Esempio operativo	37
Rimuovere la card SD	15	Collegare microfoni e altri dispositivi	39
Inserire una nuova card	15	Collegare la presa MIC IN	39
Casi che richiedono la formattazione	15	5-Effettuare collegamenti	39
Card protetta da scrittura	16	Collegare la presa LINE IN	40
Accensione dell'unità	17	Collegare i monitor	40
Installare le pile	17	Collegare l'unità a un computer	41
Uso di un alimentatore AC	18	Scollegare l'unità dal computer	42
Accensione e spegnimento	18	Preparare i file audio nel computer	43
Impostare la date e l'ora	19	Copiare file audio da un computer	43
Filtro antiventto	21	6-Copiare tracce da un Computer	43
3-Nomi delle parti e funzioni	22	Gestione della cartella Music da un computer	44
Pannello superiore	22	Avviare e fermare la riproduzione	45
Pannello laterale destro	25	Selezionare le tracce	45

Indice dei contenuti

7–Riproduzione	45	Modificare la Playlist	64
Ricerca in avanti e indietro	46	Navigare nello schermo	67
Usare la ruota per cambiare la posizione	46	10–Schermata Browse	67
Regolare il volume	47	Icone nella schermata BROWSE	68
8–Registrazione	48	Operazioni sui file	68
Selezionare il tipo di file e la frequenza di campiona- mento	48	Operazioni sulla cartella.	69
Selezionare la sorgente di ingresso	49	Impostare le funzioni speciali di riproduzione.	71
Impostare le funzioni MIC.	50	11–Funzioni speciali di riproduzione	71
Le funzioni di ingresso nella schermata Record	52	Cambiare la velocità	72
Regolare i livelli di ingresso di registrazione	52	Cambiare velocità senza cambiare l’intonazione	72
Registrazione.	54	Cambiare l’intonazione senza cambiare la velocità	73
Funzioni speciali durante la registrazione.	55	12–Riproduzione Loop, Repeat e Single	74
Incremento della traccia	55	Riproduzione ciclica.	74
Pre-registrazione	57	Riproduzione ripetuta e singola di una traccia	75
Ritardo della registrazione	57	13–Sistema e formattazione	76
Funzione Divide	58	Effettuare impostazioni di sistema	76
9–Area di riproduzione e Playlist	60	Ripristinare le impostazioni di fabbrica.	77
Impostare l’area di riproduzione	60	Formattare la card SD.	77
Selezionare una cartella come area di riproduzione	61	Usare QUICK FORMAT.	78
Selezionare un file come area di riproduzione.	62	Usare FULL FORMAT	78
Playlist.	63	Pagina di informazioni del file	79
Aggiungere tracce alla Playlist	63	14–Visualizzare le informazioni	79

Indice dei contenuti

Pagina di informazioni della Card	80
Pagina di informazioni di sistema	81
15–Lista dei menu LCD	82
16–Messaggi	85
17–Specifiche	91
Dimensioni	94

Grazie per aver acquistato il registratore digitale portatile TASCAM DR-07. Si consiglia di leggere attentamente questo Manuale di istruzioni per capire a fondo l'uso dell'unità. Si augura un uso proficuo dell'apparecchio per molti anni a venire. Si prega di effettuare copie di questo manuale e di conservarle in un luogo sicuro per eventuali futuri riferimenti.

Funzioni principali

Registratore portatile

- Usa card SD come supporto di registrazione
- Registra con il microfono incorporato, da un microfono esterno o da uscita di linea di un CD player, strumento o altro dispositivo audio.
- Registra file audio in formato MP3 (32 kbps–320 kbps, 44.1 kHz o 48 kHz) o in formato WAV (16 bit o 24 bit, 44.1 kHz o 48 kHz).

Altre caratteristiche

- Funzioni speciali di riproduzione come il rallentamento della velocità senza cambiare intonazione e cambio dell'intonazione senza cambiare la velocità di riproduzione.
- Copia di file audio da un computer alla card SD dell'unità tramite collegamento USB

Informazioni su questo manuale

Questo manuale viene fornito in formato elettronico incluso della card SD.

Per accedere al Manuale di istruzioni nella card SD inclusa, inserire la card SD nell'unità e collegare al computer il cavo USB incluso (vedere "Collegamento a un computer" a pagina 41 per i dettagli della connessione).

Il file del Manuale di istruzioni è nella cartella Manual all'interno del DR-07. Per aprire il file, è necessario Adobe Reader (o altro software in grado di leggere i file PDF). Adobe Reader può essere scaricato gratuitamente da Internet.

1-Introduzione

CAUTELA

- *Si prega di effettuare una o più copie di sicurezza del Manuale di istruzioni su differenti supporti come il disco rigido del computer, CD-R ecc.*
- *Se accidentalmente viene eliminata la copia del Manuale di istruzioni, si può scaricare una copia dal sito TASCAM (<http://www.tascam.com/>).*

Convenzioni dei caratteri usati

- Controlli, tasti e altri parti del DR-07 sono scritte in questo modo: **MENU**.
- I messaggi sul display sono scritti in questo modo: Are you sure?
- Il termine “tasto” indica un pulsante di controllo sul DR-07.

Tracce e file sono la stessa cosa

Tracce sono file e i file sono tracce.

In questo manuale, il termine “traccia” viene usato, per esempio, per descrivere la riproduzione di un brano proprio come se si trattasse di brani di un

CD player o di un player portatile. Quando si parla delle sue proprietà, come frequenza di campionamento e tag ID3, ci si riferisce spesso alle “tracce” come “file” perché possono venire manipolate in modo molto simile ai file di un computer.

SUGGERIMENTO Questa icona indica un suggerimento o un consiglio sull’uso del DR-07.

NOTA Una nota fornisce spiegazioni aggiuntive in situazioni particolari.

CAUTELA Un avviso per non perdere dati (registrazioni) se non si seguono le istruzioni.

Accessori forniti

- Card SD (nell'unità). 1
- Cavo USB 1
- Pile AA 2
- Filtro antiventto 1
- Manuale di istruzioni
- Guida veloce 1
- Cartolina di garanzia. 1

Si prega di contattare il rivenditore se uno dei suddetti articoli è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

Marchi di fabbrica

SD Logo è un marchio di fabbrica.



SDHC Logo è un marchio di fabbrica.



Microsoft, Windows, Windows XP e Windows Vista sono tutti marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri Paesi.

Macintosh, Mac OS e Mac OS X sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli U.S. e altri Paesi.

Altri nomi di azienda, nomi di prodotto e loghi in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dai loro rispettivi proprietari.

Questo prodotto è progettato per aiutare l'utente a registrare e riprodurre lavori sonori dei quali detiene il copyright o di cui ha ottenuto la licenza dal detentore del copyright o dal licenziatario dei diritti. A meno che non si possieda il copyright o si abbia ottenuto la licenza appropriata dal detentore del copyright o del licenziatario dei diritti, l'utilizzo non autorizzato per la registrazione, riproduzione o distribuzione potrebbe ricadere in pene severe in

1-Introduzione

base alle leggi sul copyright e i trattati internazionali sul copyright. Se non si è certi dei diritti, contattare il proprio legale. In nessuna circostanza TEAC Corporation sarà ritenuta responsabile in conseguenza a qualsiasi copia illegale effettuata usando il DR-07.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 licenziata da Fraunhofer IIS e Thomson.

La fornitura di questo prodotto non trasmette né implica alcun diritto a distribuire contenuti conformi alla codifica MPEG Layer-3 creati con questo prodotto in sistemi di trasmissione a scopo di profitto (terrestri, satellitari, canali via cavo e altra distribuzione), in applicazioni streaming (via Internet, intranet e/o altre reti), in altri sistemi di distribuzione di contenuti (sistemi audio a pagamento o audio a richiesta e simili) o su supporti fisici (compact disc, digital versatile disc, chip a semiconduttore, dischi rigidi, card di memoria e simili). Per tali usi è necessario richiedere una licenza indipendente. Per i dettagli, si prega di visitare <http://mp3licensing.com>.

Informazioni sulle card SD

Dato che questa unità usa una card SD per la registrazione e la riproduzione, è necessario inserire una card SD nell'unità prima dell'uso. È possibile usare, con questa unità, card SD da 64 MB a 2 GB e card SDHC da 4 GB a 32 GB.

Si prega di consultare il sito TASCAM (www.tascam.com) per informazioni sulle card che sono state testate con il DR-07.

NOTA

Quando è nuova, questa unità viene fornita con una card SD inserita. Questa card può essere usata per la registrazione e la riproduzione così com'è. Non è necessario reinserire o formattare la card.

Precauzioni per l'uso

Le card SD sono supporti delicati. Onde evitare danni alla card o alla porta della card, si prega di seguire le seguenti precauzioni durante il maneggiamento.

- Non lasciare la card in luoghi estremamente caldi o freddi.
- Non lasciare la card in luoghi estremamente umidi.
- Non bagnare la card.
- Non sottoporre la card a pesi o a piegamenti.
- Non colpire la card violentemente.

Pulizia dell'unità

Per pulire l'unità, strofinare delicatamente con un panno morbido e soffice. Non usare benzene, diluenti, alcol etilico o altri agenti chimici per pulire l'unità, perché potrebbero danneggiare la superficie.

2-Preparazione

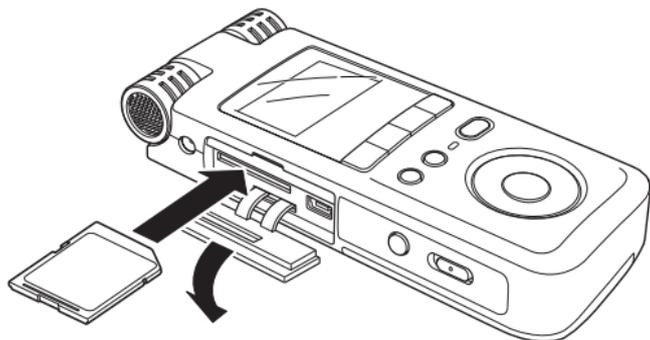
Inserire la card SD

Viene usata una card SD come supporto per la registrazione e la riproduzione.

- Possono essere usate card compatibili con lo standard SD e SDHC.
- Una lista di card SD testate con questa unità è disponibile sul sito del produttore TASCAM (www.tascam.com).

L'apertura della card SD e il connettore USB sono sotto il coperchio sul lato sinistro. La card SD deve essere inserita qui.

Se si tenta di forzare la card SD dalla parte sbagliata, l'apertura e la card potrebbero venire danneggiati, per cui si prega di fare attenzione.



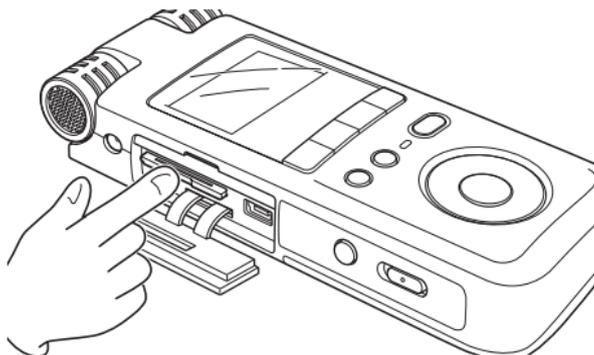
NOTA

Una card SD è preinstallata quando l'unità è nuova. Non è necessario inizializzare questa card SD prima della registrazione o riproduzione dei file.

- 1. Premere il coperchio nella direzione della freccia per aprirlo.**
- 2. Inserire la card SD nell'apertura e spingerla finché non si aggancia.**
- 3. Chiudere il coperchio.**

Rimuovere la card SD

1. Assicurarsi che l'unità sia spenta.
2. Spingere la card SD delicatamente fino a sganciarla dall'unità in modo da poterla estrarre completamente.

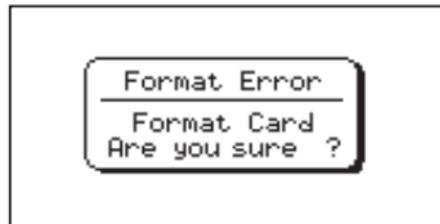


CAUTELA

Non rimuovere la card SD quando l'unità è accesa o quando l'unità è collegata al computer via USB. Assicurarsi che l'unità sia spenta prima di rimuovere la card.

Inserire una nuova card

Il seguente pop-up appare quando si inserisce una nuova card nell'unità.



Premere il tasto ►/|| per formattare la card in modo che possa essere usata con questa unità.

Al termine della formattazione, appare la schermata principale.

Casi che richiedono la formattazione

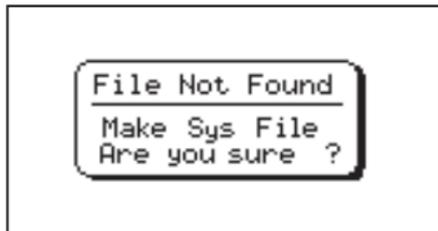
- La suddetta schermata "FORMAT ERROR" appare anche se si installa una card SD formattata tramite un dispositivo diverso dal DR-07. Riformattare la card per usarla con questa unità.

2-Preparazione

CAUTELA

Formattare una card SD significa eliminare tutti i file presenti. Assicurarsi di aver copiato i file importanti prima della formattazione.

• Il pop-up seguente appare se un file di sistema o un altro file cruciale è stato accidentalmente eliminato dalla card SD quando è stata usata con un computer



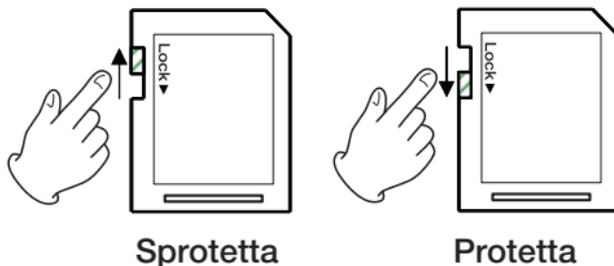
In ogni caso, premere ►/|| per riformattare la card.

SUGGERIMENTO

Effettuare sempre copie di sicurezza dei file importanti appena possibile.

Card protetta da scrittura

Le card SD hanno un sistema di protezione (Lock).



Quando la protezione è abbassata non possono venire registrati o modificati file al suo interno.

Portare la protezione verso il basso se si vuole prevenire la cancellazione o la modifica dei dati.

Se la card SD inserita è protetta, la riproduzione è possibile, ma non la registrazione o la modifica dei file.

Accensione dell'unità

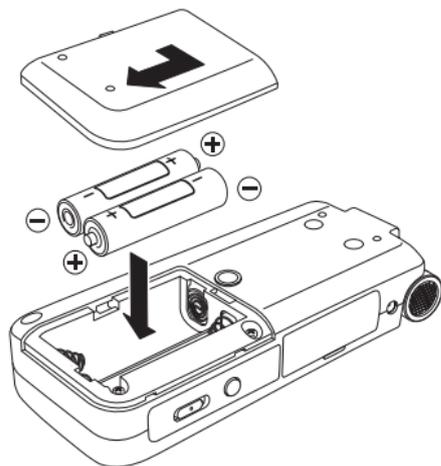
Il DR-07 può operare usando due pile AA o un alimentatore AC opzionale (PS-P520). Questa unità può usare pile alcaline o Ni-MH.

NOTA

Quando si usano le pile per alimentare l'unità, usare la voce BATTERY TYPE nella schermata SETUP per impostare il tipo di pile usate (vedere "Selezionare il tipo di pile" a pagina 77).

Installare le pile

Far scorrere il coperchio del vano pile sul fondo dell'unità per aprirlo e inserire le due pile AA (fornite) facendo attenzione alla polarità (+ e -) come indicato sul corpo dell'unità.



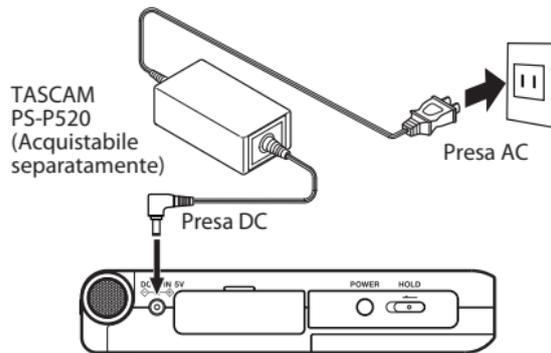
NOTA

Le pile alcaline incluse servono a operazioni di conferma e potrebbero non durare a lungo.

2-Preparazione

Uso di un alimentatore AC (acquistabile separatamente)

Per usare l'alimentatore PS-P520 AC, collegare l'alimentatore all'unità e questo al cordone di alimentazione prima di inserirlo nella presa di rete.



NOTA

Quando le pile e l'alimentatore sono entrambi installati, l'alimentazione viene fornita dall'alimentatore.

CAUTELA

Usare solo l'alimentatore PS-P520. L'uso di un alimentatore diverso da quello specificato potrebbe causare malfunzionamenti, incendio o scossa elettrica.

Accensione e spegnimento

Per l'accensione, tenere premuto il tasto **POWER** sul lato sinistro finché non appare "TASCAM DR-07" sul display.

La schermata principale appare all'avvio.



Schermata di avvio

2-Preparazione



Schermata principale

Per lo spegnimento:

Per lo spegnimento, tenere premuto il tasto **POWER** finché non appare sul display “PORTABLE DIGITAL RECORDER”.



L'alimentazione termina dopo che l'unità ha completato il suo processo di spegnimento.

CAUTELA

Non rimuovere le pile o scollegare il cavo di alimentazione mentre l'unità è operativa. Così facendo, l'unità non può effettuare lo spegnimento correttamente e tutti i dati non salvati verranno persi. I dati persi non possono venire recuperati. Si raccomanda anche di salvare spesso i dati manualmente.

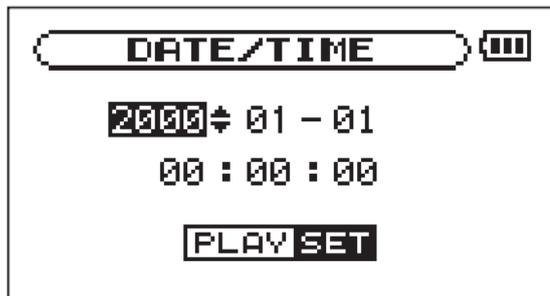
Impostare la data e l'ora

Seguire questa procedura per impostare la data e l'ora dell'orologio interno. Quando si crea un file audio, le informazioni di data e ora vengono incluse nei dati del file.

- 1 Premere il tasto **MENU** per aprire la schermata **Menu**.
- 2 Usare la ruota per selezionare **DATE/TIME** e premere il tasto **▶/||** per aprire la schermata **Date/Time**.

2-Preparazione

Schermata Date/Time.



L'orologio si ferma in questa schermata.

- 3 Usare i tasti ◀◀ e ▶▶ per muovere il cursore (la parte evidenziata in negativo) e usare la ruota per impostare i valori.
- 4 Al termine, premere il tasto ▶/|| per riavviare l'orologio con il nuovo valore impostato.

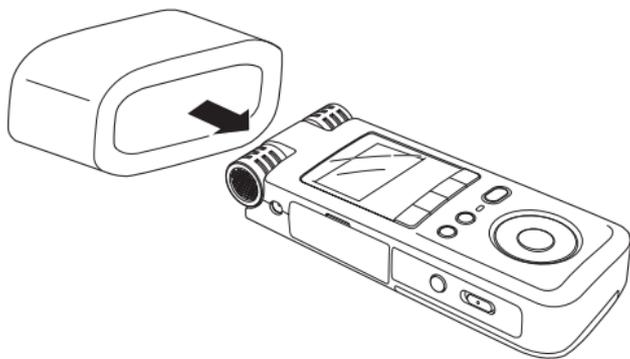
Il display torna alla schermata Menu.

NOTA

- I contenuti di data e ora durano solo alcuni minuti se l'alimentazione non viene fornita dalle pile o da un alimentatore. Si raccomanda di sostituire le pile prima dell'esaurimento completo quando si alimenta l'unità solo a pile.
- Si raccomanda di installare le pile anche se si sta usando l'alimentatore. Le impostazioni possono essere mantenute da queste anche se l'alimentatore è scollegato.
- Se le impostazioni vengono perse, reimpostare di nuovo.

Filtro antivento

Coprendo i microfoni dell'unità con un filtro antivento, può essere ridotto il rumore provocato dal vento e altre sorgenti simili.



3-Nomi delle parti e funzioni

Pannello superiore

① Microfono stereo incorporato

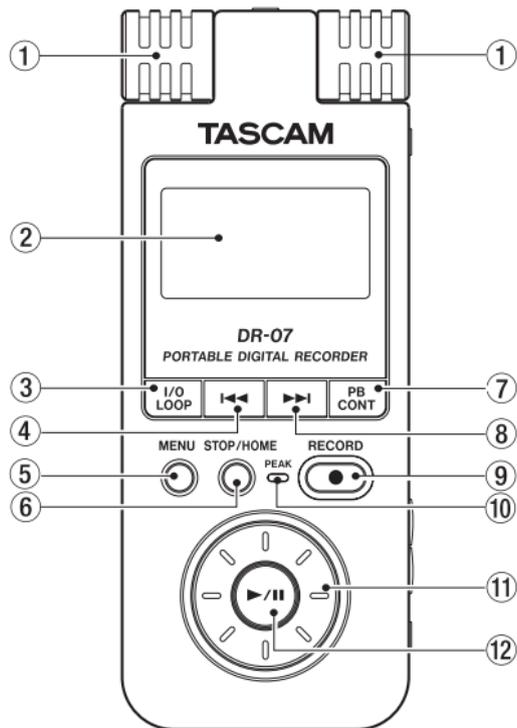
Per usare questo microfono stereo a condensatore electret come sorgente di ingresso, selezionare “MIC” nella schermata Input Setting. Se si collega un microfono esterno alla presa MIC IN sul pannello posteriore, il microfono incorporato viene disabilitato.

② Display

Oltre alla schermata principale, questo mostra la schermata di registrazione, varie schermate di impostazione e altre informazioni (vedere “Panoramica della schermata” a pagina 29).

③ Tasto I/O LOOP

Usare questo tasto per impostare i punti IN (inizio) e OUT (fine) dell'intervallo di riproduzione ciclica. Inoltre, usare questo tasto per annullare la riproduzione ciclica (vedere “Riproduzione ciclica” a pagina 73).



3–Nomi delle parti e funzioni

④ Tasto ◀◀

Premere questo tasto per tornare all'inizio di una traccia in riproduzione o ferma a metà. Se si preme questo tasto quando una traccia è ferma all'inizio, l'unità salterà all'inizio della traccia precedente. Tenere premuto questo tasto per la ricerca indietro. Nelle schermate di impostazione, usare questo tasto per muovere il cursore a sinistra. Nella schermata Browse, premere questo tasto per salire di un livello.

⑤ Tasto MENU

Quando la schermata principale è visualizzata, premere questo tasto per aprire la schermata Menu. Premere questo tasto per tornare alla schermata Menu da altre schermate di impostazione. Quando è visualizzata la schermata Menu, premere questo tasto per tornare alla schermata principale.

⑥ Tasto STOP/HOME

Premere questo tasto per fermare la

registrazione e la riproduzione o per uscire dall'attesa di registrazione. Quando una schermata di impostazione è aperta, premere questo tasto per tornare alla schermata principale. Nella schermata di impostazione, usare questo tasto per rispondere "NO" a un messaggio di conferma.

⑦ Tasto PB CONT

Tenere premuto questo tasto per aprire la schermata Playback Control (PB CONTROL). Quando la schermata Playback Control è aperta, tenere premuto questo tasto per tornare alla schermata principale (vedere "Funzioni speciali di riproduzione" a pagina 71). Premere questo tasto brevemente per attivare/disattivare il controllo di velocità impostato nella schermata Playback Control (VSA e/o SPEED). Quando è attivo, l'icona **SPEED**  appare nella parte alta della schermata principale a lettere chiare su fondo scuro.

⑧ Tasto ▶▶

Premere questo tasto durante la riproduzione

3-Nomi delle parti e funzioni

o quando la riproduzione è ferma per saltare all'inizio della traccia successiva. Tenere premuto questo tasto per la ricerca in avanti. Nelle schermate di impostazione, usare questo tasto per muovere il cursore a destra. Nella schermata Browse, premere questo tasto per scendere di un livello.

NOTA

I tasti ⑥ e ⑦ potrebbero non funzionare per tutti i file MP3 VBR (Variable Bit Rate). Usando questi tasti con alcuni file MP3 VBR, il suono potrebbe non essere sincronizzato con il tempo trascorso mostrato nel display e le parti finali del file potrebbero venire ripetute alla fine della traccia. In questo caso, fermare la riproduzione per tornare alla normale operatività.

⑨ Tasto RECORD

Quando la riproduzione è ferma, premere questo tasto per mettere l'unità in attesa di registrazione (standby). Quando è in attesa, questo tasto lampeggia.

Quando è in attesa di registrazione, premere

questo tasto per iniziare la registrazione. Il tasto si accende durante la registrazione. Quando è in registrazione, premere questo tasto per mettere in pausa la registrazione.

⑩ Indicatore PEAK

Questo si accende quando il segnale dell'ingresso selezionato supera il livello massimo.

⑪ Ruota

Quando una schermata di impostazione è aperta, usare la ruota per cambiare l'impostazione dell'elemento selezionato. Quando la schermata principale è aperta, usare la ruota per regolare la posizione di riproduzione del file.

⑫ Tasto ►/||

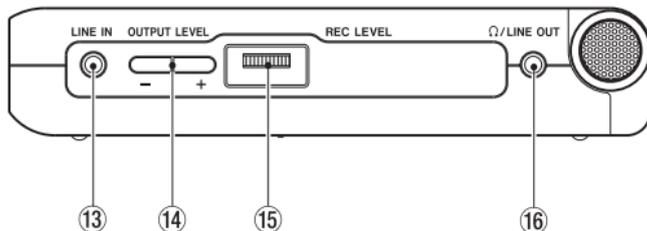
Quando la schermata principale è aperta e la riproduzione è ferma, premere questo tasto per avviare la riproduzione. Durante la riproduzione, premere per fermare la riproduzione nella posizione corrente.

Quando si è in una schermata di

3-Nomi delle parti e funzioni

impostazione, usare questo tasto per confermare, per esempio, una selezione, avanzare di un livello in un menu e rispondere “YES” a un messaggio di conferma

Pannello laterale destro



13 Presa LINE IN

Usare questa presa mini-jack stereo per l'ingresso di linea.

14 Tasti OUTPUT LEVEL (+, -)

Usare questi tasti per regolare il livello del

segnale di uscita dalla presa Ω / LINE OUT. Il livello del volume appare nel display durante la regolazione.

15 Volume REC LEVEL

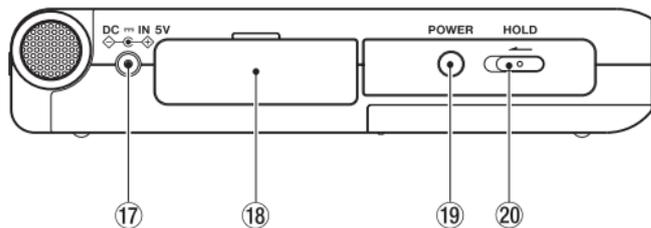
Usare questo controllo per regolare il livello del segnale di ingresso del microfono incorporato, la presa MIC IN e la presa LINE IN.

16 Presa Ω / LINE OUT

Usare questa presa per collegare una cuffia o la presa di linea di un amplificatore o altri apparecchi. Durante la registrazione o l'attesa di registrazione, questa manda in uscita i segnali in ingresso e, in altri casi, manda in uscita il segnale di riproduzione.

3-Nomi delle parti e funzioni

Pannello laterale sinistro



⑰ Presa DC IN 5V

Collegare un alimentatore TASCAM PS-P520 (acquistabile separatamente) a questa presa. Non collegare altri alimentatori.

⑱ Coperchio della card SD

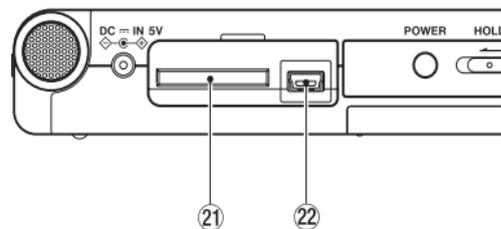
⑲ Tasto POWER

Tenere premuto questo tasto per accendere/spengere l'unità.

⑳ Interruttore HOLD

Spostare questo a sinistra per attivare la funzione Hold. Tutti i tasti non sono

disabilitati quando Hold è su ON.



[Quando il vano della card è aperto]

㉑ Apertura per la card SD

Inserire qui una card SD (vedi “Informazioni sulle card SD” a pagina 12).

㉒ Porta USB

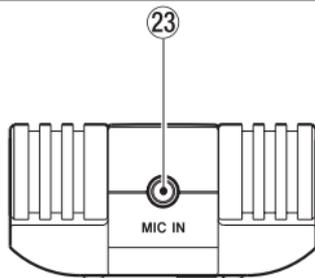
Usare il cavo USB incluso per collegare a un computer (vedere “Collegamento a un computer” a pagina 41).

CAUTELA

Si prega di collegare l'unità direttamente al computer senza usare un hub USB.

3-Nomi delle parti e funzioni

Pannello posteriore



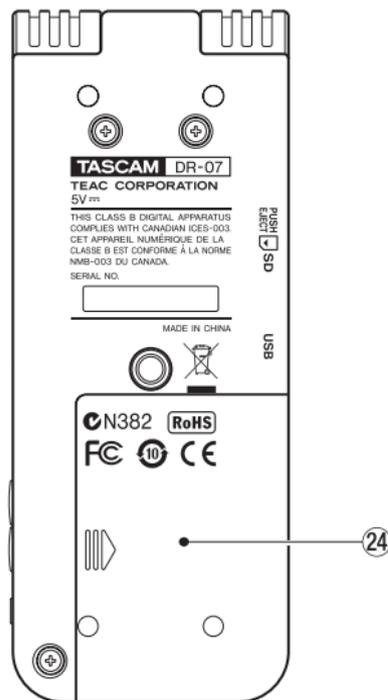
23 Presa MIC IN

Usare questo ingresso per collegare un microfono con mini-jack stereo. Questa presa fornisce alimentazione quando è impostata nella schermata Input Setting.

NOTA

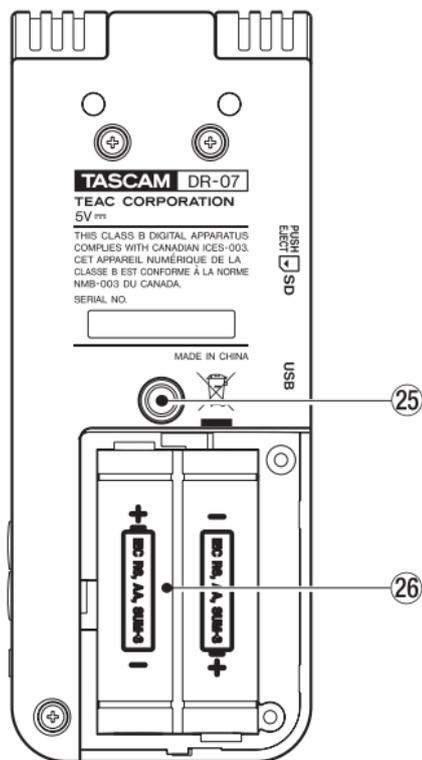
- *Questo viene chiamato pannello posteriore per il motivo che si trova di fronte all'operatore quando l'unità viene collocata su un tavolo con il microfono incorporato rivolto verso la sorgente sonora.*
- *Collegando un microfono alla presa MIC IN il microfono incorporato viene disabilitato.*

Fondo



24 Coperchio del vano pile

3-Nomi delle parti e funzioni



25 Filettatura per treppiede (1/4 pollice)

Questa unità può essere collocata su un treppiede o un'asta per microfono.

CAUTELA

- *Stringere sempre tutte le viti del treppiede o il supporto per microfono onde evitare che l'unità cada e si danneggi.*
- *Quando si usa questa unità su un treppiede o sul supporto per microfono, posizionare il treppiede o il supporto su una superficie piana.*

26 Vano pile

Vano per l'alloggiamento di due pile AA.

[Quando il coperchio del vano pile è rimosso]

4-Panoramica della schermata

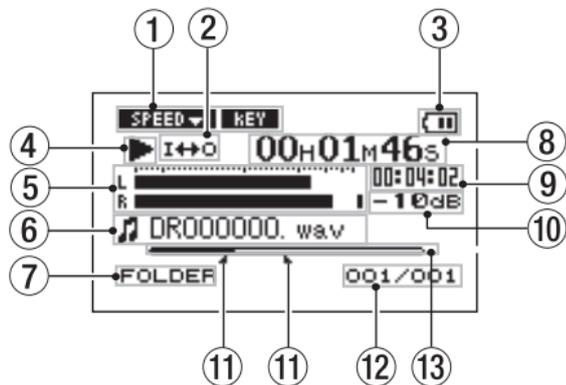
Il display dell'unità mostra varie schermate.

- Quando l'unità è in normale riproduzione o ferma, appare nel display la schermata principale.
- La schermata Record appare quando l'unità è in registrazione o in attesa di registrazione.
- Le schermate di impostazione appaiono quando si effettuano varie impostazioni.

Le seguenti sezioni forniscono una panoramica dell'aspetto e l'operatività della schermata principale e della schermata Record, così come una panoramica delle schermate per varie impostazioni.

Schermata principale

Gli elementi che appaiono nella schermata principale sono spiegati qui sotto. Vedere la spiegazione più avanti in questo capitolo per le schermate di impostazione e la schermata Record.



① Stato della funzione di riproduzione

Qui sono visualizzate le funzioni di controllo della riproduzione control (controllo di velocità e cambio tonalità). Quando sono attive, le loro icone appaiono come lettere

4–Panoramica della schermata

chiare su fondo scuro (**SPEED** ▲, **KEY**) (vedere “Funzioni speciali di riproduzione” a pagina 71).

② Stato delle impostazioni Loop/Repeat

Le seguenti icone appaiono in base alla corrente impostazione Loop/Repeat.



Riproduzione singola



Riproduzione ripetuta di una traccia



Riproduzione ripetuta di tutte le tracce nell'area di riprod.



Ripetizione del Loop attivo

③ Stato dell'alimentazione

Quando vengono usate le pile appare l'icona di un pila. L'icona lampeggia quando è necessario cambiare le pile. L'icona mostra la quantità approssimativa di carica (▢▢▢, ▢▢, ▢) più barre indicano più potenza.

Quando la carica è quasi finita, l'icona ▢ lampeggia, avvertendo che l'unità sta per spegnersi.

Quando si usa l'alimentatore (venduto separatamente) appare

④ Stato dell'unità

Le icone seguenti appaiono per mostrare lo stato corrente di operatività.

▶ Riproduzione

|| Riproduzione in pausa

■ Riproduzione ferma all'inizio

▶▶ Avanzamento veloce

◀◀ Riavvolgimento veloce

▶▶▶ Salto all'inizio della traccia successiva

◀◀◀ Salto all'inizio della traccia corrente o salto alla traccia precedente

⑤ Misuratore di livello

Questo mostra il livello del segnale dell'ingresso selezionato durante la registrazione o la pausa di registrazione e il livello del segnale in riproduzione.

Se il livello di ingresso supera il massimo consentito, un puntino si accende a destra del

4-Panoramica della schermata

misuratore di livello.

⑥ Informazioni del file

Vengono mostrati i tag di informazioni o il nome del file della traccia correntemente in riproduzione. Se un file MP3 contiene tag di informazioni ID3, queste informazioni hanno la priorità. Viene mostrato il nome del file per file WAV e per file MP3 che non contengono tag di informazioni ID3.

NOTA

I tag di informazioni ID3 includono il titolo, il nome dell'artista e altre informazioni che possono essere salvate in un file MP3.

⑦ Area di riproduzione selezionata

Mostra l'area di riproduzione correntemente selezionata.

ALL	Tutti i file nella cartella Music
FOLDER	Tutti i file nella sottocartella selezionata della cartella Music

P.L.I.S.T File aggiunti alla Playlist

⑧ Tempo trascorso

Mostra il tempo trascorso (ore: minuti: secondi) della traccia correntemente in riproduzione.

⑨ Tempo rimanente

Mostra il tempo rimanente di riproduzione della corrente traccia (ore: minuti: secondi).

⑩ Display dB

Mostra il valore del livello massimo in dB durante ogni intervallo di tempo.

⑪ Stato dei punti di Loop IN e OUT

Questo mostra lo stato delle impostazioni IN e OUT per la riproduzione ciclica.

Se è impostato un punto IN, appare l'icona  sotto alla barra, nella posizione di inizio della riproduzione ciclica.

Se è impostato un punto OUT, appare l'icona  sotto alla barra, nella posizione di fine della riproduzione ciclica.

4-Panoramica della schermata

- ⑫ **Riproduzione numero del file/numero totale di file**

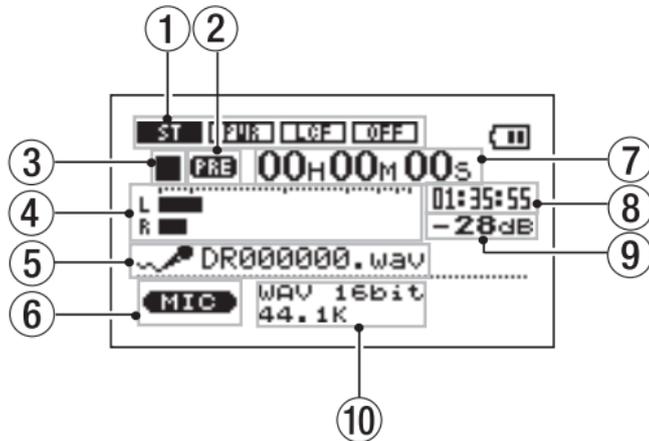
Viene mostrato il numero di file nell'area di riproduzione selezionata e il numero del file corrente.

- ⑬ **Barra della posizione di riproduzione**

Questa barra mostra la posizione corrente di riproduzione. La barra si scurisce da sinistra in base all'avanzamento della riproduzione.

Schermata Record

Questa schermata si apre quando si preme il tasto **RECORD** per avviare l'attesa di registrazione e rimane aperta quando si preme di nuovo il tasto **RECORD** per iniziare la registrazione.



Lo stato dell'alimentazione e l'uso effettivo appare qui allo stesso modo della schermata principale. Questa schermata mostra i seguenti elementi.

4-Panoramica della schermata

① Stato dell'impostazione dell'ingresso MIC

Mostra lo stato delle impostazioni relative al microfono incorporato e alla presa MIC IN nel pannello posteriore (registrazione stereo, alimentazione fantasma, filtro passa-basso e controllo del livello).

② Stato dell'impostazione pre-registrazione

PRE appare quando è impostata la pre-registrazione.

③ Operatività del registratore

- Registrazione
- || Registrazione in pausa
- Registrazione ferma

④ Misuratore di livello della registrazione

Il livello del segnale in ingresso dell'ingresso selezionato appare in canali separati L e R.

⑤ Nome del file

Mostra il nome del file che viene automaticamente assegnato al file in registrazione.

⑥ Selezione dell'ingresso

Mostra la sorgente di ingresso.

⑦ Tempo di registrazione trascorso

Il tempo di registrazione trascorso della traccia appare in ore: minuti: secondi.

Durante l'attesa di registrazione, appare il tempo massimo di registrazione rimanente.

⑧ Tempo di registrazione rimanente

Il tempo di registrazione rimanente appare in ore: minuti: secondi.

⑨ Display dB

Mostra il valore del livello massimo in dB durante ogni intervallo di tempo.

⑩ Modalità registrazione

Mostra il tipo di file e la frequenza di campionamento della registrazione.

4–Panoramica della schermata

Schermate di impostazione

Usare queste diverse schermate di impostazione dell'unità per effettuare varie impostazioni, eseguire operazioni e visualizzare informazioni.

NOTA

Benché varie schermate di impostazione siano usate, per esempio, per eseguire funzioni e visualizzare informazioni, oltre a effettuare impostazioni, in questo manuale vengono chiamate comunque "schermate di impostazione".

Struttura di una schermata di impostazione

La maggior parte delle schermate di impostazione sono accessibili premendo **MENU** che apre la schermata Menu, ma alcune schermate possono essere aperte direttamente tramite tasti dedicati.

La tabella seguente fornisce una panoramica delle schermate di impostazione.

4-Panoramica della schermata

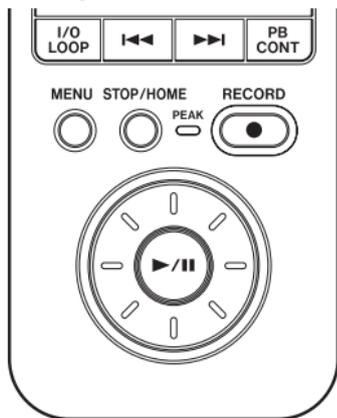
Schermata	Panoramica	Metodo di accesso
INFORMATION	Visualizza informazioni del file e informazioni di sistema e delle impostazioni di sistema.	Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu e selezionare la schermata di impostazione desiderata
BROWSE	Visualizza file musicali e sottocartelle nella cartella Music, riproduce ed elimina file, aggiunge file alla Playlist, crea e seleziona cartelle.	
PLAYLIST	Modifica la Playlist (elimina e sposta tracce).	
PLAY MODE	Imposta la modalità di riproduzione. Imposta la modalità singola o ripetizione.	
INPUT SETTING	Seleziona la sorgente di ingresso, effettua impostazioni del microfono incorporato e MIC IN.	
REC SETTING	Effettua impostazioni relative alla registrazione (tipo di file, frequenza di campionamento, massima dimensione del file). Attiva/disattiva le funzioni pre-registrazione e ritardo della registrazione.	
DIVIDE	Divide i file.	
SETUP	Effettua varie impostazioni di sistema. Inizializza e formatta la card SD.	
DATE/TIME	Imposta la data e l'ora dell'orologio interno.	
PLAYBACK CONTROL	Imposta le funzioni di controllo della riproduzione	Tenere premuto il tasto PB CONT

4-Panoramica della schermata

Operazioni di base

Usare i tasti **MENU**, **STOP/HOME**, **▶/||**, **◀◀** e **▶▶** e la ruota per effettuare la maggior parte delle operazioni nella varie schermate di impostazione.

I tasti hanno le seguenti funzioni.



Tasto MENU

Premere questo tasto per aprire la schermata Menu (eccetto quando la schermata Menu è già aperta o è aperta la schermata Record).

Quando la schermata Menu è aperta, premere questo tasto per tornare alla schermata principale. Quando la schermata Record è aperta, premere questo tasto per aprire il menu della schermata Input Setting.

Si possono impostare elementi diversi da **INPUT** nella schermata Input Setting.

Ruota

Usare la ruota per cambiare il valore dell'elemento selezionato.

Tasto ▶/||

Premere questo tasto per effettuare la selezione dell'elemento e rispondere "YES" a un messaggio di conferma (questo funziona come il tasto "ENTER" del computer).

Tasto ◀◀

Quando una schermata di impostazione è aperta, sposta il cursore a sinistra (la parte evidenziata in negativo) all'interno della schermata. Per esempio, usare questo tasto dopo l'impostazione del valore di un elemento

4-Panoramica della schermata

per tornare alla selezione dell'elemento.

Tasto ►►

Quando una schermata di impostazione è aperta, sposta il cursore a destra (la parte evidenziata in negativo) all'interno della schermata. In molti casi, il tasto ►/|| può essere usato anche in questo modo.

Tasto STOP/HOME

Quando una schermata di impostazione è aperta, premere questo tasto per tornare alla schermata principale. Premere questo tasto per rispondere "NO" a un messaggio di conferma.

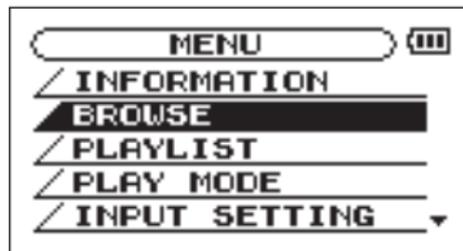
SUGGERIMENTO

È possibile usare i menu anche durante la riproduzione.

Esempio operativo

In questo esempio, si usa l'elemento CUE/REU SPEED nella schermata Setup per cambiare la velocità di ricerca avanti/indietro.

- 1 Quando la schermata principale è visualizzata, premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu.



- 2 Girare la ruota per selezionare SETUP (evidenziato in negativo) e premere il tasto ►/|| per aprire la schermata Setup.

4–Panoramica della schermata

- 3 Girare la ruota per selezionare CUE/REV SPEED e premere il tasto ►/|| per mostrare il valore di impostazione corrente (l'impostazione di fabbrica è "X8") evidenziato in negativo.**
- 4 Girare la ruota per selezionare l'impostazione desiderata. L'impostazione cambia immediatamente, così non c'è bisogno di premere di nuovo il tasto ►/|| per la conferma.**
- 5 Premere STOP/HOME per tornare alla schermata principale.**

NOTA

- *Quando l'icona ▼ appare in basso a destra della schermata, come mostrato nella precedente figura, ci sono informazioni aggiuntive per la corrente schermata sotto quello che è mostrato nel display.*
- *Quando appare l'icona ▲, ci sono informazioni aggiuntive per la corrente schermata sopra quello che è mostrato nel display.*
- *È possibile usare anche il tasto ►► invece del tasto ►/|| in questi passi.*
- *Quando l'icona ▲ appare a destra di un valore di impostazione, si può cambiare quel valore girando la ruota verso destra. Quando l'icona ▼ appare a destra di un valore di impostazione, si può cambiare quel valore girando la ruota verso sinistra.*

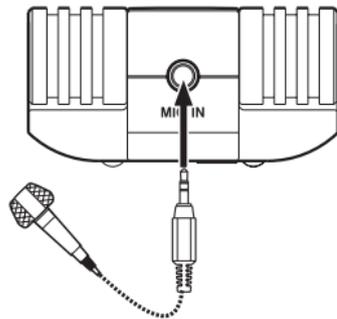
5-Effettuare collegamenti

Collegare microfoni e altri dispositivi

Questa unità possiede un microfono stereo incorporato che si può usare, per esempio, per esercitarsi o registrare il proprio canto, ma si può anche usare un microfono esterno o un altro dispositivo come ingresso. È possibile collegare sorgenti sonore esterne alla presa dell'ingresso di linea o alla presa di ingresso microfonico. Le seguenti sezioni spiegano come usare le prese per collegare dispositivi esterni (vedere “Selezionare la sorgente di ingresso” a pagina 49 per i dettagli sulle impostazioni relative ai collegamenti e l'impostazione del livello di ingresso).

Collegare la presa MIC IN

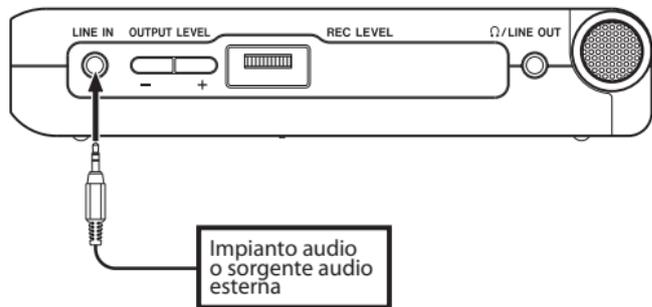
È possibile collegare, per esempio, un microfono a condensatore stereo electret alla presa **MIC IN** (mini-jack stereo) nel pannello posteriore. Usare la schermata Input Setting per regolare il controllo del livello, il filtro passa-basso e altre impostazioni (vedere “Selezionare la sorgente di ingresso” a pagina 49).



5-Effettuare collegamenti

Collegare la presa LINE IN

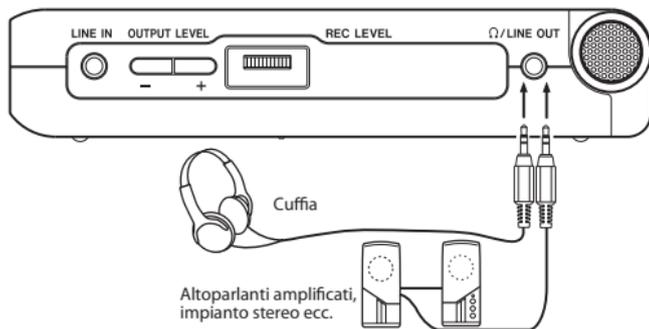
È possibile collegare, per esempio, l'uscita di linea di un dispositivo audio alla presa **LINE IN** (mini-jack stereo) nel pannello destro.



NOTA

La funzione di auto guadagno e l'interruttore stereo/mono non possono essere applicati al segnale di ingresso LINE IN.

Collegare i monitor



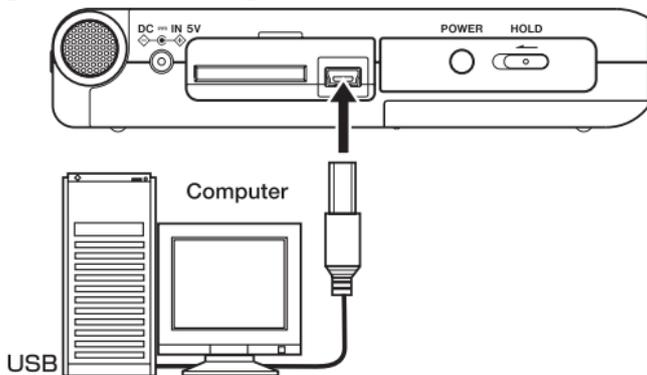
Collegare la cuffia, monitor amplificati, un sistema amplificatore e altoparlanti o un altro sistema di monitoraggio alla presa **Ω/LINE OUT** del DR-07.

5-Effettuare collegamenti

Collegare l'unità a un computer

Collegando questa unità a un computer, si possono copiare file musicali WAV o MP3 dal computer a questa unità. Dal computer si possono anche eliminare file e gestire cartelle di questa unità.

Per collegare a un computer, aprire il coperchio sulla parte sinistra dell'unità, usare il cavo USB incluso per collegare la porta USB del DR-07 alla porta USB del computer.



CAUTELA

L'unità non può essere usata quando è collegata a un computer via USB.

Quando è collegata, appare nello schermo del DR-07 "USB connected".

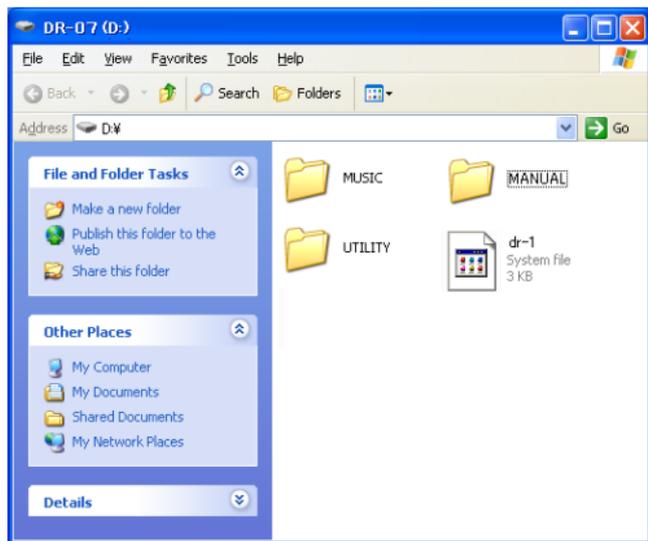


Il registratore appare nel computer come un drive esterno chiamato "DR-07".

NOTA

Quando esce dalla fabbrica il drive "DR-07" contiene le cartelle "MUSIC" e "UTILITY", così come la cartella "MANUAL", che contiene una copia PDF di questo Manuale di istruzioni.

5-Effettuare collegamenti



Scollegare l'unità dal computer

Per terminare la connessione USB, seguire prima la procedura del computer per scollegare il DR-07 e poi rimuovere il cavo USB. Il DR-07 si riavvia automaticamente.

Consultare il manuale del computer per effettuare la sconnessione sicura dei dispositivi USB.

6-Copiare tracce da un Computer

È possibile trasferire file audio da un computer a questa unità via USB.

Questa unità può gestire file audio in formato MP3 (32–320 kbps, 44.1/48 kHz) e WAV (44.1/48 kHz, 16 o 24 bit).

Preparare i file audio nel computer

Usare il computer e una applicazione software per copiare le tracce da un CD o altra sorgente al computer.

Quando si copiano file al computer, scegliere il formato che il DR-07 può gestire (vedi formati MP3 e WAV elencati qui sopra).

SUGGERIMENTO

È possibile anche preparare le proprie tracce usando software audio o usando tracce precedentemente registrate con il DR-07 o un altro dispositivo.

Copiare file audio da un computer

- 1 Collegare il DR-07 a un computer (vedere “Collegamento a un computer” a pagina 35).**
- 2 Aprire il drive DR-07 nel computer per vedere il suo contenuto, incluse le cartelle UTILITY, MUSIC e MANUAL.**
- 3 Tramite drag-and-drop del mouse, copiare i file audio dal computer alla cartella Music nella card SD del DR-07.**
- 4 Al termine della copia dei file, terminare la connessione con il DR-07 e scollegare il cavo USB (o rimuovere la card SD se è collegata direttamente al computer).**

Consultare il manuale del computer per effettuare la sconnessione sicura dei dispositivi USB.

Il DR-07 si riavvia automaticamente dopo essere stato scollegato.

6-Copiare tracce da un Computer

NOTA

Invece di usare la connessione USB per collegare il DR-07 a un computer, si possono effettuare le stesse operazioni anche rimuovendo la card SD dal DR-07 e inserendola direttamente in un computer che possiede un lettore incorporato di card SD o usando un lettore di card.

SUGGERIMENTO

È possibile usare più di una card SD con il DR-07. Assicurarsi di formattare le card aggiuntive inserendole nel DR-07 e seguendo le istruzioni di formattazione (vedere "Formattare la card SD" a pagina 75) prima di copiare i file dal computer.

Dal momento che tutti i supporti di memorizzazione, incluse le card SD, possono danneggiarsi, è buona regola effettuare copie di sicurezza delle registrazioni importanti nel disco rigido del computer, in CD-R o altri supporti.

Gestione della cartella Music da un computer

È possibile gestire il contenuto della cartella Music della card SD direttamente dal computer.

È possibile creare fino a due livelli di sottocartelle all'interno della cartella Music. Il DR-07 non riconosce cartelle e file audio sotto il terzo livello.

Dato che si può impostare il DR-07 in modo che riproduca solo il contenuto di una specifica cartella, si possono organizzare le tracce in generi, artisti o altre categorie a piacere (vedere "Operazioni sulla cartella" a pagina 62).

- Se si rinominano le sottocartelle e le tracce di musica, questi nomi appariranno nella schermata di questa unità.

Quando è visualizzata la schermata principale, usare i tasti ►/|| e ►► per operare con il DR-07 come con un normale CD player o altro dispositivo audio.

Usare la ruota per cambiare la posizione di riproduzione.

NOTA

- *Quando la schermata principale non è visualizzata, questi tasti e la ruota hanno funzioni differenti.*
- *Possono essere usate le card SD formattate dal TASCAM DR-1 o GT-R1.*

Avviare e fermare la riproduzione

Riprodurre una traccia

Quando la riproduzione è ferma, premere il tasto ►/|| per avviare la riproduzione.

Fermare la riproduzione

Durante la riproduzione, premere il tasto STOP/HOME o il tasto ►/|| per fermare (o mettere in pausa) nella posizione corrente.

Selezionare le tracce

Usare i tasti ◀◀ e ►► per selezionare le tracce sia durante la riproduzione sia quando la riproduzione è ferma.

Durante la riproduzione o quando una traccia è ferma a metà, premere il tasto ◀◀ per tornare all'inizio della traccia corrente.

Quando è ferma all'inizio di una traccia, premere il tasto ◀◀ per saltare all'inizio della traccia precedente o premere il tasto ►► per saltare all'inizio della traccia successiva.

NOTA

- *Solo i file nell'area di riproduzione possono essere selezionati per la riproduzione (vedere "Impostare l'area di riproduzione" a pag. 54).*

7-Riproduzione

- Il nome della traccia, il numero del file e altre informazioni sul file per la traccia correntemente in riproduzione appaiono nel display.
- L'icona ■ appare nel display quando la riproduzione è ferma all'inizio di una traccia, e l'icona || appare quando la riproduzione è ferma a metà di una traccia (in pausa).

Ricerca in avanti e indietro

Tenere premuto il tasto ◀◀ per la ricerca indietro o il tasto ▶▶ per la ricerca in avanti.

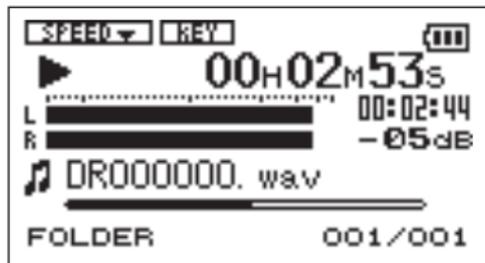
NOTA

Usare la voce CUE/REV SPEED nella schermata Setup per cambiare la velocità di ricerca (vedere "Effettuare impostazioni di sistema" a pagina 74).

Usare la ruota per cambiare la posizione

È possibile usare la ruota per regolare la posizione di riproduzione all'interno di una traccia. Quando si gira la ruota, la posizione di riproduzione nella barra del display cambia, in modo da visualizzare la posizione di riproduzione corrente.

Inoltre, più velocemente si gira la ruota e più la posizione cambia.

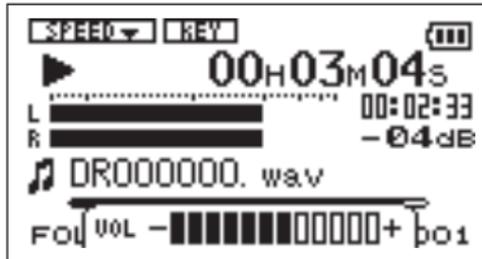


NOTA

Mentre si gira la ruota non si sente nessun suono in uscita.

Regolare il volume

Usare i tasti **OUTPUT LEVEL (+, -)** per regolare il volume di monitoraggio del segnale in uscita dalla presa Ω /**LINE OUT**. Il livello di volume appare sul display durante la riproduzione.



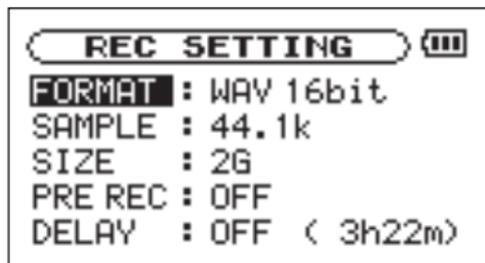
8-Registrazione

Oltre a usare il microfono incorporato, si può registrare usando un microfono esterno o registrare il segnale di uscita di un mixer o altra sorgente audio. È possibile selezionare fra i formati di registrazione audio MP3 (44.1/48 kHz, 32–320 kbps) e WAV (44.1/48 kHz, 16 o 24 bit).

Selezionare il tipo di file e la frequenza di campionamento

Selezionare il tipo di file audio che si vuole registrare prima di iniziare la registrazione.

- 1 Premere il tasto **MENU** per aprire la schermata **Menu**.
- 2 Selezionare la voce **REC SETTING** per aprire la schermata **Record Settings**.



- 3 Usare la voce **FORMAT** per selezionare il tipo di file fra le seguenti opzioni: **WAV** a 16 bit (impostazione di fabbrica) o 24 bit o **MP3** a 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps, 192 kbps, 256 kbps o 320 kbps.
- 4 Usare la voce **SAMPLE** per selezionare la frequenza di campionamento di 44.1 kHz (impostazione di fabbrica) o di 48 kHz.

NOTA

Per altre funzioni speciali di registrazione, vedere "Funzioni speciali durante la registrazione" a pagina 55.

8-Registrazione

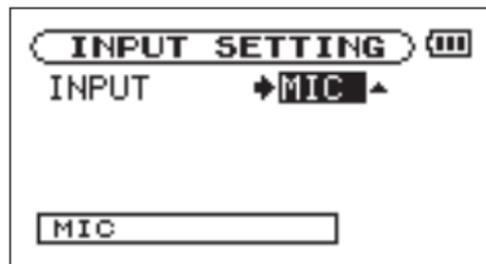
SUGGERIMENTO

- *I file WAV non usano la compressione dei dati e sono più fedeli al carattere del suono, ma usano molta memoria. Invece, i file MP3 usano la compressione dei dati risparmiando molta memoria. Per esempio, in un normale CD audio le tracce sono file WAV a 16 bit, 44.1 kHz. Una traccia del CD di 3,5 minuti usa circa 35 MB di spazio quando viene copiata sul disco rigido. La stessa traccia convertita in un file MP3 a 128 kbps diventa di soli 3.2 MB.*
- *Se si effettua una registrazione che si intende usare nella produzione di un CD, è consigliabile registrare file WAV. Se si ha abbastanza spazio, la registrazione a 24 bit offre un maggiore headroom, permettendo di catturare una più vasta gamma dinamica. Quando si registrano, per esempio, prove, lezioni e idee musicali, per le quali non è richiesta un'alta qualità audio, il formato MP3 si rivela un'ottima alternativa. Se si desidera approfondire l'argomento su questi formati audio, ci sono ottimi libri (e risorse su Internet) che parlano di registrazione digitale.*

Selezionare la sorgente di ingresso

Seguire questa procedura per selezionare la sorgente di ingresso.

- 1 **Premere il tasto MENU e selezionare INPUT SETTING poi premere il tasto ►/|| per aprire la schermata Input Setting.**



- 2 **Usare la voce INPUT per selezionare una delle seguenti sorgenti di ingresso.**

8-Registrazione

MIC

Imposta la sorgente di ingresso come microfono incorporato quando nessun microfono è collegato alla presa **MIC IN** (mini-jack stereo). Quando un microfono è collegato alla presa **MIC IN**, il segnale del microfono in ingresso diventa la sorgente di ingresso.

Se si seleziona **MIC**, bisognerebbe impostare anche le funzioni di ingresso (vedere “Impostare le funzioni dell’ingresso **MIC**” qui di seguito).

LINE

Imposta la sorgente come segnale di linea alla presa **LINE IN** (mini-jack stereo) sul lato destro.

CAUTELA

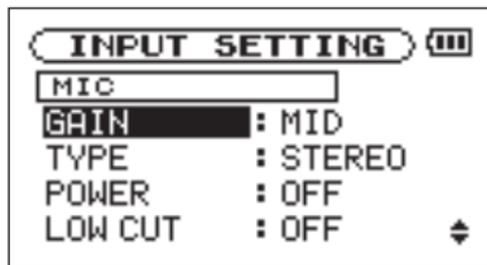
Usare la cuffia per monitorare quando si registra con un microfono. Se si usano gli altoparlanti per il monitoraggio, il suono in uscita da questi potrebbero venire registrato, causando rientri e una registrazione povera.

NOTA

La sorgente di ingresso è la sorgente di registrazione quando si è in registrazione.

Impostare le funzioni MIC

Dopo aver selezionato **MIC** come **INPUT**, premere il tasto **◀◀** per evidenziare **INPUT**, poi girare la ruota verso destra per aprire la schermata **MIC Input Setting**.



Questa schermata offre le seguenti impostazioni. Fra le altre, **POWER**, funziona solo su **MIC IN**. Tutte

8-Registrazione

le altre voci influiscono sia sul microfono incorporato che su **MIC IN**.

GAIN

Imposta la sensibilità dell'ingresso su **HIGH**, **MID**, o **LOW**. L'impostazione di default è **MID**. Cambiarla su **HIGH** se il livello è troppo basso.

TYPE

Seleziona **STEREO** o **MONO** in base al tipo di microfono collegato. L'impostazione di fabbrica è **STEREO**. Se si seleziona **MONO**, viene fornito un segnale miscelato dei segnali di ingresso sinistro e destro ai canali sinistro e destro rispettivamente.

POWER

Quando si collega un microfono esterno che richiede l'alimentazione fantasma, impostare questo su **ON**. Il valore di default è **OFF**.

CAUTELA

*Impostare questo su **OFF** quando si usa il microfono incorporato o si collega un microfono dinamico o un microfono con pila incorporata.*

*Se impostato su **ON**, l'alimentazione fantasma potrebbe danneggiare tali microfoni.*

LOW CUT

L'impostazione di default del filtro passa-basso è **OFF**, ma si può selezionare **40HZ**, **80Hz** o **120Hz** come frequenza di taglio del filtro.

SUGGERIMENTO

Provare a usare un'impostazione del filtro passa-basso quando si registra fuori porta o in un altro luogo ventoso.

LEVEL CTRL

Usare questo per impostare la funzione di controllo del livello.

Impostare su **AUTO** per avere il guadagno di ingresso del DR-07 regolato automaticamente. Suoni forti e deboli vengono regolati allo stesso livello. Impostare su **LMT** per limitare automaticamente il livello di ingresso in modo che i suoni forti vengano limitati per prevenire la distorsione.

L'impostazione di default è **OFF**.

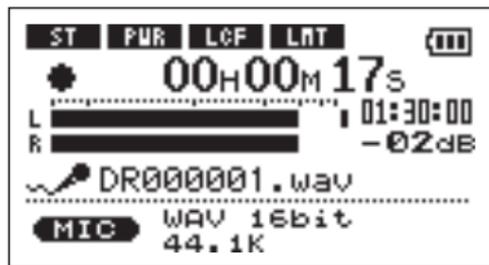
8-Registrazione

NOTA

Quando si registrano performance live o in altre situazioni in cui possono verificarsi suoni forti improvvisi, impostare questa funzione su LMT per prevenire la distorsione del segnale di ingresso.

Le funzioni di ingresso nella schermata Record

Le icone appaiono nella schermata Record per mostrare lo stato delle impostazioni TYPE, POWER, LOW CUT e LEVEL CTRL.



ST

Quando TYPE è impostato su STEREO, l'icona **ST** appare in lettere chiare su fondo scuro.

PWR

Quando POWER è ON, l'icona **PWR** appare in lettere chiare su fondo scuro.

LCF

Quando LOW CUT è impostato su 40Hz, 80Hz o 120Hz, l'icona **LCF** appare in lettere chiare su fondo scuro.

LMT

Quando LEVEL CTRL è impostato su AUTO o LMT, l'icona **LMT** appare in lettere chiare su fondo scuro.

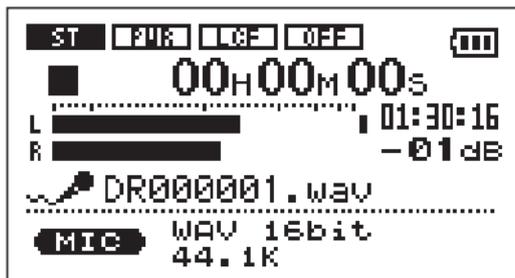
Regolare i livelli di ingresso di registrazione

È possibile regolare il livello di registrazione.

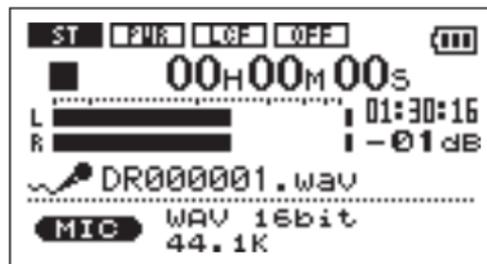
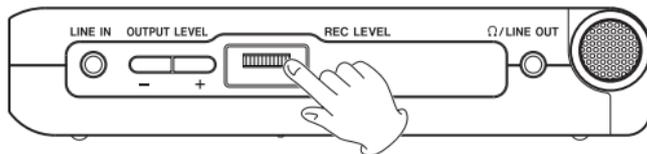
8-Registrazione

La seguente procedura spiega come usare la schermata Record per impostare i livelli.

- 1 Premere il tasto RECORD per mettere in attesa. Il tasto lampeggia in rosso e appare la schermata Record. Il segnale di ingresso è mandato alla presa Ω /LINE OUT.



- 2 Usare il controllo di volume REC LEVEL del pannello destro per regolare il livello di ingresso.



Il misuratore L/R mostra il livello di ingresso. Se l'ingresso è troppo alto, un trattino rimane a destra alla fine del misuratore di livello e l'indicatore PEAK a sinistra del tasto RECORD si accende.

Impostare il livello più alto possibile senza causare l'accensione dell'indicatore PEAK nel caso di suoni forti.

- Quando si seleziona MIC come sorgente di ingresso e si sta usando il microfono incorporato o la presa MIC IN, se il livello è troppo basso anche quando il volume REC LEVEL è al massimo, usare la schermata MIC Input Setting per impostare la

8-Registrazione

voce **GAIN** su **MID** o **HIGH** (vedere “Impostare le funzioni dell’ingresso MIC” a pagina 50).

SUGGERIMENTO

- *Oltre a regolare il volume **REC LEVEL**, provare a modificare la distanza e l’angolazione fra microfono e sorgente sonora.*
- *Per registrare il suono da una sorgente in modo più efficace e accurato, puntare il microfono incorporato del DR-07 verso la sorgente sonora con il display LCD rivolto verso l’alto.*
- *Un metodo facile per impostare il livello di ingresso è di alzarlo finché l’indicatore **PEAK** si accende con il suono più forte in ingresso. Quando l’indicatore **PEAK** si accende, abbassare il livello di ingresso di quel tanto finché l’indicatore non si accende più.*

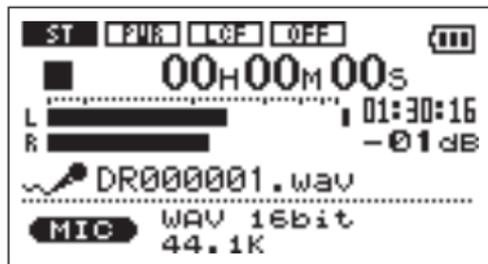
NOTA

Premere **STOP/HOME** per terminare l’attesa di registrazione.

Registrazione

Prima di iniziare la seguente procedura, dovrebbero già essere completate la selezione ingresso e la regolazione del livello e la schermata principale dovrebbe essere aperta.

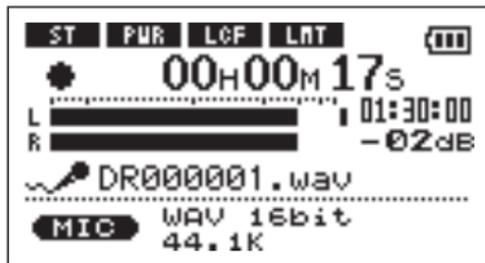
- 1 Premere **RECORD** per mettere in attesa di registrazione.



La schermata mostra il nome del file di registrazione, la sorgente di ingresso, il tipo di file audio e la frequenza di campionamento. Una volta confermate che queste sono le impostazioni desiderate si può registrare.

8-Registrazione

- 2 Per avviare la registrazione, premere di nuovo il tasto RECORD.



Quando la registrazione inizia, il tasto RECORD si accende stabilmente e il display mostra il tempo di registrazione trascorso e il tempo rimanente.

- 3 Premere il tasto STOP/HOME per terminare la registrazione e creare il file audio.
- Per mettere in pausa la registrazione, premere il tasto RECORD. Premere il tasto RECORD di nuovo per riavviare la registrazione della stessa traccia. Se si preme il tasto

STOP/HOME dopo la pausa, verrà creato un file audio della registrazione fino a quel momento.

Funzioni speciali durante la registrazione

Incremento della traccia

Incremento manuale del numero di traccia

Durante la registrazione, si può creare un nuovo file che ha un numero alla fine del suo nome incrementato di uno e continuare la registrazione.

- 1 Premere il tasto **▶▶|** durante la registrazione per creare un nuovo file con il numero incrementato di uno e continuare la registrazione del file dal suo inizio (00:00:00).

È possibile incrementare anche in pausa.

8-Registrazione

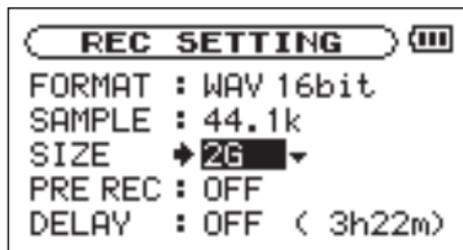
CAUTELA

- *Non si può incrementare se si supera il numero 999.*
- *Non si può incrementare quando il file corrente è solo di due secondi o più corto.*
- *Quando si incrementa, se un file esiste già con il nome del file incrementato, il numero verrà incrementato di nuovo per creare un nuovo nome del file unico.*

Incremento automatico della traccia in base alla dimensione del file

Quando un file raggiunge una determinata dimensione durante la registrazione, si può impostare l'incremento automatico per creare un nuovo file e continuare la registrazione.

- 1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare REC SETTING e premere il tasto ►► per aprire la schermata Rec Setting.**



- 2 Usare la voce SIZE per selezionare la dimensione del file per l'incremento automatico.

Opzioni: 64M, 128M, 256M, 512M, 1G, 2GB (impostazione di default)

CAUTELA

Non si può incrementare se si supera il numero 999.

NOTA

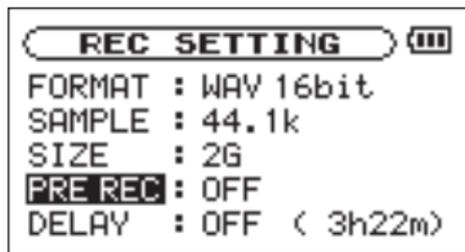
Il tempo di registrazione differisce per la stessa dimensione del file a seconda del formato del file. Inoltre, appare 23:59:59 se il tempo di registrazione è di 24 ore o più.

Pre-registrazione

Quando l'unità è in attesa di registrazione, l'unità può registrare due secondi prima dell'inizio della registrazione e includerli nella registrazione.

Usare la procedura seguente per impostare la pre-registrazione.

1. Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare REC SETTING e premere il tasto ►► per aprire la schermata Rec Setting.



2. Usare la voce PRE REC per attivare/disattivare la pre-registrazione.

Opzioni: ON, OFF (impostazione di default)

CAUTELA

- *Se l'unità è stata messa in attesa di registrazione per meno di due secondi, solo la quantità di tempo che l'unità è rimasta in standby verrà incluso.*
- *La pre-registrazione non è possibile se lo spazio rimanente nella card SD è di tre secondi o meno.*

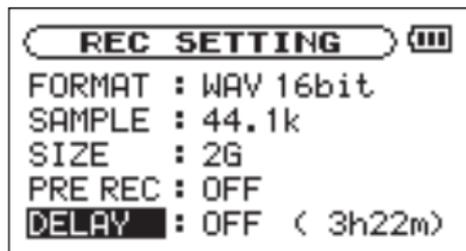
Ritardo della registrazione

Questa funzione permette di ritardare la registrazione di 10 ms (questo tempo è fisso) dal momento che si preme il tasto RECORD.

Questo è conveniente se si vuole evitare di registrare il rumore prodotto dalla pressione del tasto RECORD.

1. Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare REC SETTING e premere il tasto ►► per aprire la schermata Rec Setting.

8-Registrazione



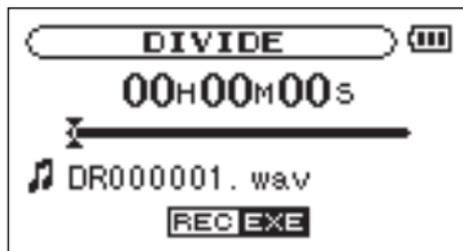
- 2 Usare la voce **DELAY** per attivare/disattivare il ritardo della registrazione.

Opzioni: ON, OFF (impostazione di default)

Funzione Divide

È possibile dividere un file in due parti nella posizione temporale desiderata. Per esempio, si può dividere un file grande in più brani consecutivi o per eliminare parti non necessarie.

- 1 Premere **MENU** per aprire la schermata **Menu**. Selezionare **DIVIDE** e premere **▶▶** per aprire la schermata **Divide**.



- 2 Usare la ruota per localizzare il punto in cui si vuole dividere il file.

NOTA

- È possibile premere il tasto **PLAY** e selezionare il punto in cui si vuole dividere il file durante la riproduzione.
- È possibile anche premere il tasto **REW** per spostare la locazione verso l'inizio della registrazione o il tasto **FWD** per spostare la locazione verso la fine della registrazione. Non si può dividere una traccia all'inizio o alla fine.

8-Registrazione

Premere il tasto RECORD per aprire una schermata di conferma e premere il tasto ►► per confermare.



Il file è diviso e riappare la schermata principale.

NOTA

- *Quando un file viene diviso, i due file che vengono creati hanno lo stesso nome del file con i suffissi "_a" e "_b" alla fine dei loro nomi. Se si divide ancora un file che già possiede un "_a" alla fine del suo nome, i file divisi avranno i suffissi "_a_a" e "_a_b".*

- *Questa funzione non può essere usata se lo spazio rimanente nella card SD scarseggia.*

CAUTELA

- *Non si può dividere un file se il nome risultante del file eccede 200 caratteri o più.*
- *Non si può dividere un file se il nome risultante del file è lo stesso di un altro file già esistente.*

9–Area di riproduzione e Playlist

Nella schermata principale, si possono usare i tasti ◀◀ e ▶▶ per selezionare la traccia di riproduzione. I file che si possono selezionare sono determinati dall'impostazione dell'area di riproduzione.

Limitare l'area di riproduzione rende più facile la selezione delle tracce quando si hanno numerose tracce registrate o copiate nella card SD.

Dalla schermata Play Mode, si possono selezionare tutti i file, la cartella corrente o la Playlist come area di riproduzione. È possibile anche usare la schermata Browse per impostare una cartella come area di riproduzione.

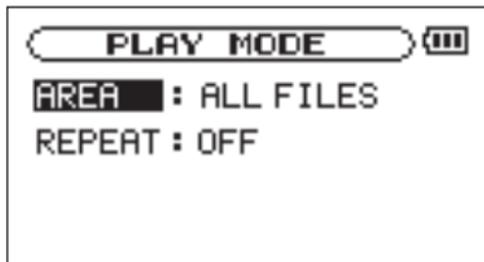
SUGGERIMENTO

Dalla schermata Browse, indipendentemente dall'impostazione dell'area di riproduzione, si può selezionare qualsiasi file nella card.

Impostare l'area di riproduzione

Usare la seguente procedura per selezionare l'area di riproduzione nella schermata Play Mode.

- 1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu e selezionare PLAY MODE. Premere il tasto ▶/|| per aprire la schermata Play Mode.**

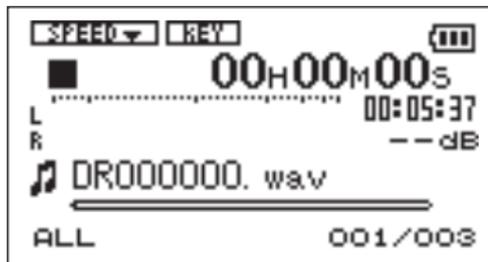


- 2 **Selezionare la voce AREA e premere ▶/||.**
- 3 **Impostare l'area di riproduzione su una delle seguenti opzioni.**

9–Area di riproduzione e Playlist

NOTA

L'impostazione dell'area di riproduzione corrente appare in basso a sinistra del display.



ALL

Imposta l'area di riproduzione per tutti i file della cartella Music nella card SD.

FOLDER

Imposta l'area di riproduzione per tutti i file nella cartella correntemente selezionata.

PLAYLIST

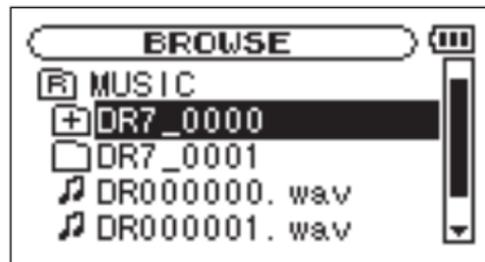
Imposta l'area di riproduzione per tutte le tracce nella Playlist (vedere "Playlist" a pagina 63).

Se non c'è alcuna Playlist definita, appare un pop-up "No PLAYLIST".

Selezionare una cartella come area di riproduzione

Indipendentemente dalla corrente area di riproduzione, se si seleziona una cartella nella schermata Browse, l'area di riproduzione diventa la cartella selezionata.

1. Premere il tasto **MENU** per aprire la schermata **Menu** e selezionare **BROWSE**. Premere il tasto **▶/||** per aprire la schermata **Browse**.

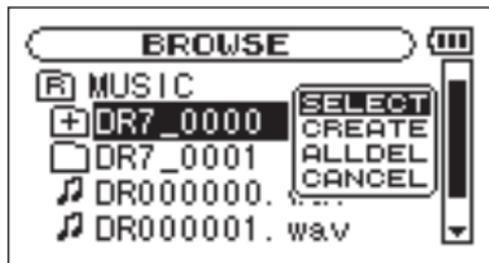


9-Area di riproduzione e Playlist

2 Selezionare la cartella desiderata.

Per la spiegazione della schermata Browse, vedere “Navigare nello schermo” a pag. 67.

3 Premere ►/|| per aprire il pop-up.



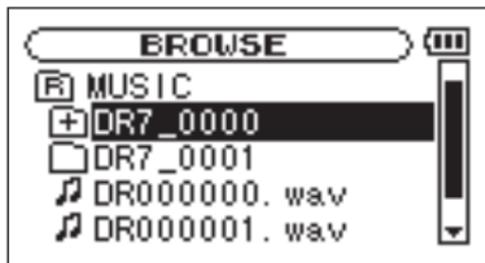
4 Selezionare SELECT e premere ►/||.

Il display ritorna alla schermata principale, e il primo file nella cartella viene selezionato. Questa cartella diventa l'area di riproduzione indipendentemente dalla precedente impostazione dell'area di riproduzione.

Selezionare un file come area di riproduzione

Quando l'area di riproduzione è impostata su FOLDER, se si seleziona un file nella schermata Browse, la cartella che contiene il file selezionato diventa l'area di riproduzione.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu e selezionare la voce BROWSE. Premere il tasto ►/|| per aprire la schermata Browse.



9–Area di riproduzione e Playlist

- 2 Selezionare un file a piacere.

Per la spiegazione della schermata Browse, vedere “Navigare nello schermo” a pag. 67.

- 3 Premere ►/|| per aprire il pop-up.



- 4 Selezionare PLAY e premere ►/||.

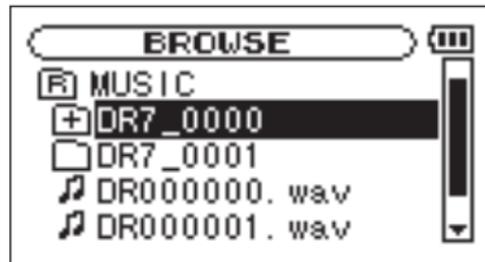
Il display ritorna alla schermata principale, e la traccia selezionata inizia la riproduzione. Inoltre, la cartella che contiene questa traccia diventa l'area di riproduzione indipendentemente dalla cartella come area di riproduzione impostata precedentemente.

Playlist

È possibile creare una lista di tracce per la riproduzione (Playlist). Dalla schermata Play Mode, se si seleziona PLAYLIST per la voce AREA, si può impostare la riproduzione delle sole tracce della Playlist.

Aggiungere tracce alla Playlist

- 1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare la voce BROWSE e premere il tasto ►/|| per aprire la schermata Browse.



9-Area di riproduzione e Playlist

- 2 Selezionare una traccia a piacere da aggiungere alla Playlist e premere il tasto ►/||.

Apparirà un pop-up.



- 3 Selezionare ADD LIST e premere ►/||.

La traccia viene aggiunta alla Playlist e il pop-up si chiude.

- 4 Ripetere i passi 2 e 3 a piacere per aggiungere più tracce alla Playlist. Le tracce sono numerate nell'ordine di immissione.

NOTA

Per la spiegazione della schermata Browse,

vedere "Navigare nello schermo" a pag. 67.

Modificare la Playlist

È possibile vedere e modificare la Playlist creata nella schermata Playlist.

Inoltre, è possibile usare questa schermata per riprodurre tracce e modificare la Playlist.

- 1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare PLAYLIST e premere il tasto ►/|| per aprire la schermata Playlist.



9–Area di riproduzione e Playlist

- 2 Selezionare un file a piacere da modificare e premere il tasto ►/|| per aprire il pop-up.



Usare la ruota per selezionare l'elemento che si vuole e premere il tasto ►/||. Le funzioni sono mostrate qui sotto.

PLAY

Riproduce il file e torna alla schermata principale.

ALL CLR

Un messaggio di conferma appare per confermare che si vuole rimuovere tutti i file dalla Playlist.

Premere il tasto ►/|| per rimuovere tutti i file o il tasto STOP/HOME per annullare l'operazione.

Per questa operazione, non importa quale traccia è selezionata al passo 2. Tutti i file vengono rimossi dalla Playlist, ma non eliminati dalla card SD.

DELETE

Rimuove la traccia selezionata dalla Playlist.

Il file viene rimosso dalla Playlist, ma non eliminato dalla card SD.

MOVE

Selezionare questo per cambiare l'ordine delle tracce nella Playlist.

Oltre al nome del file, anche il numero di traccia appare evidenziato in negativo.

Al passo 2, usare la ruota per spostare la traccia su una differente posizione nella Playlist.

9–Area di riproduzione e Playlist



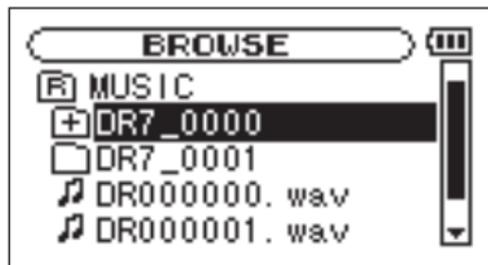
Nell'esempio qui sopra, la 4a traccia è stata spostata nella posizione della 3a traccia.

- 3 Premere il tasto ►/|| per completare lo spostamento e tornare alla normale schermata Playlist.**

10-Schermata Browse

Nella schermata Browse, si può vedere il contenuto della cartella Music, che contiene i file audio della card SD utilizzabili con il DR-07. Da questa schermata si può anche riprodurre ed eliminare i file audio selezionati, creare cartelle, aggiungere tracce alla Playlist e così via (vedere “Playlist” a pagina 63).

Per aprire la schermata Browse, premere il tasto **MENU**. Selezionare **BROWSE** e premere **▶/II**.



Il contenuto della cartella con il file selezionato nella schermata principale prima che la schermata Browse fosse aperta appare nel display.

SUGGERIMENTO

Se si collega il DR-07 a un computer via USB, o si monta la card SD su un computer usando un lettore di card o altro, si può cambiare la struttura delle cartelle all'interno della cartella Music ed eliminare i file dal computer come se si trattasse del contenuto di un disco rigido. Inoltre, si possono cambiare i nomi dei file dal computer.

Navigare nello schermo

Nella schermata Browse, le cartelle e i file di musica appaiono in una struttura gerarchica molto simile a quella di un computer. Nel DR-07, le cartelle possono usare solo due livelli.

- Usare la ruota per selezionare file e cartelle.
- Quando una cartella è selezionata, premere il tasto **▶▶** per mostrare il contenuto di quella cartella.
- Quando un file o una cartella è selezionata, premere il tasto **◀◀** per uscire dalla cartella correntemente aperta e salire di un livello.

10-Schermata Browse

Icone nella schermata BROWSE

Il significato delle icone che appaiono nella schermata Browse è il seguente.

Root della cartella Music

La cartella Music è il livello più alto (root) della gerarchia mostrata nella schermata Browse.

File audio

Questa icona appare prima dei file musicali.

Cartella con il segno +

Questa icona mostra le cartelle con sottocartelle.

Cartella normale

Questa icona mostra le cartelle senza sottocartelle.

Cartella aperta

I file contenuti nella cartella con questa icona appaiono nella schermata.

Operazioni sui file

Selezionare il file audio desiderato nella schermata Browse e premere il tasto ►/|| per aprire la schermata pop-up, mostrata qui sotto.



Usare la ruota per selezionare l'elemento dalla seguente lista e premere ►/|| per eseguirlo.

PLAY

Riproduce il file. Il display ritorna alla schermata principale. Se l'area di riproduzione è impostata su FOLDER, l'area di riproduzione diventa la cartella che contiene il file in riproduzione.

10-Schermata Browse

INFO

Visualizza le informazioni del file selezionato.

ADD LIST

Aggiunge il file selezionato alla Playlist (vedere "Playlist" a pagina 63).

DELETE

Un messaggio appare per confermare che si vuole eliminare il file. Premere il tasto ►/|| per eliminare il file o il tasto STOP/HOME per annullare l'eliminazione.

CANCEL

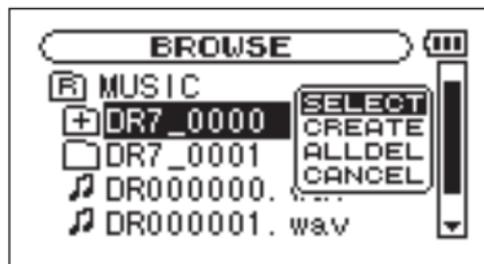
Nessuna operazione viene condotta e il file selezionato viene lasciato così com'è.

Operazioni sulla cartella

Selezionare una cartella nella schermata Browse e premere il tasto ►/|| per aprire la schermata pop-up, mostrata qui di seguito.

NOTA

Quando la schermata BROWSE è aperta e un file audio è selezionato, premendo il tasto ◀◀ la cartella che contiene il file viene selezionata (si sale di un livello).



Usare la ruota per selezionare l'elemento dalla seguente lista e premere ►/|| per eseguirlo.

SELECT

Ritorna alla schermata principale e seleziona il primo file nella cartella. Questa cartella diventa la nuova area di riproduzione indipendentemente dalla precedente area di riproduzione impostata.

10–Schermata Browse

Quando si è in registrazione, i file vengono creati in questa cartella.

CREATE

Appare un pop-up per confermare che si vuole creare una nuova cartella. Premere il tasto ►/|| per creare una nuova cartella o premere il tasto STOP/HOME per annullare l'operazione.

Tuttavia, se si tenta di creare una nuova cartella all'interno di una sottocartella di secondo livello appare il messaggio “Layer too deep” e la cartella non viene creata.

ALLDEL

Tutti i file nella cartella selezionata vengono eliminati ma non le sottocartelle. Anche i file di sola lettura non vengono eliminati. Inoltre, i file non riconosciuti dal DR-07 vengono lasciati così come sono.

CANCEL

Nessuna operazione viene condotta e la cartella selezionata viene lasciata così com'è.

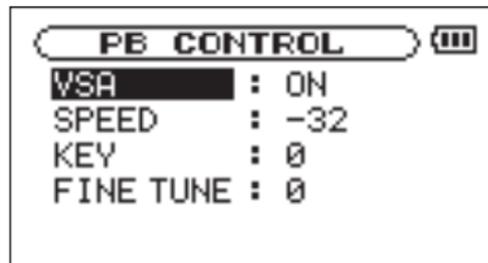
11-Funzioni speciali di riproduzione

Non solo è possibile usare il DR-07 per cambiare il tempo della traccia in riproduzione, ma si può anche fare questo senza cambiare l'intonazione. È possibile anche cambiare l'intonazione di una traccia senza cambiare il tempo.

È possibile usare queste funzioni speciali di riproduzione efficacemente per esercitarsi e per imparare parti difficili.

Impostare le funzioni speciali di riproduzione

Usare la schermata Playback Control per impostare le funzioni di controllo della riproduzione. Quando la schermata principale è visualizzata, tenere premuto il tasto **PB CONT** per aprire la schermata Playback Control.



Al termine delle impostazioni su questa schermata, premere il tasto **STOP/HOME** (o tenere premuto il tasto **PB CONT**) per tornare alla schermata principale.

Nella parte superiore della schermata principale, le icone per le funzioni di controllo della riproduzione che sono correntemente attive appaiono evidenziate in negativo.

11-Funzioni speciali di riproduzione

Cambiare la velocità

Usare la voce **SPEED** per impostare la velocità di riproduzione. Tuttavia, l'impostazione della velocità non attiva automaticamente il controllo di velocità. Dopo l'impostazione, premere brevemente il tasto **PB CONT** per attivare il controllo di velocità. Quando è su ON, l'icona **SPEED** appare in lettere chiare su fondo scuro nella parte superiore della schermata principale. È possibile attivare/disattivare il controllo di velocità premendo brevemente il tasto **PB CONT**, in modo da poter passare facilmente alla velocità normale. Dato che l'intervallo di regolazione della velocità è da -50% a +16% (con incrementi di 1%), la velocità più bassa è metà della velocità originale.

NOTA

*Premendo brevemente il tasto **PB CONT** si attiva/disattiva la funzione di velocità soltanto. Per tutte le altre funzioni di controllo della*

*riproduzione, cambiare l'impostazione nella schermata **Playback Control** in cui le varie impostazioni vengono cambiate permanentemente dai valori di default.*

Cambiare velocità senza cambiare l'intonazione

Attivare la funzione **Variable Speed Audition** (VSA) per mantenere l'intonazione uguale quando si cambia il tempo. Usare la voce **VSA** per attivare/disattivare la funzione VSA (l'impostazione di fabbrica è ON).

11-Funzioni speciali di riproduzione

Cambiare l'intonazione senza cambiare la velocità

Usare la voce **KEY** per cambiare l'intonazione in semitoni senza cambiare il tempo.

Usare la voce **KEY** per regolare l'intonazione in alto o in basso da 1 a 6 semitoni (#6-♭6) (l'impostazione di fabbrica è 0).

Se si cambia la tonalità a qualsiasi valore sotto lo 0, la funzione di cambio tonalità si attiva e l'icona **KEY** appare nella schermata principale in lettere chiare su fondo scuro.

Usare la voce **FINE TUNE** per regolare l'intonazione fine in cents (100 cents = 1 semitono).

NOTA

*Anche se si usa la voce **FINE TUNE** per regolare la tonalità, fintanto che la voce **KEY** è impostata a 0, l'icona **KEY** non apparirà in lettere chiare su fondo scuro nella schermata principale.*

12-Riproduzione Loop, Repeat e Single

Nella normale riproduzione, una volta che la riproduzione inizia, si fermerà quando viene raggiunta la fine dell'ultima traccia della corrente area di riproduzione (o si preme il tasto **STOP/HOME**). Seguendo le istruzioni in questo capitolo, tuttavia, si può anche mettere una sezione di una traccia in "loop", ripetere l'intera sequenza di tracce nella corrente area di riproduzione, riprodurre una traccia singola ripetutamente o riprodurre una singola traccia una sola volta.

Riproduzione ciclica

Con questa funzione, si può ripetere a piacere la riproduzione di una selezione in modo continuo (loop).

1 Premere il tasto I/O LOOP durante la riproduzione per impostare il punto da cui si vuole iniziare la riproduzione ciclica. La posizione corrente è impostata come punto IN.

2 Premere il tasto I/O LOOP nel punto in cui si vuole terminare la riproduzione ciclica. La posizione corrente è impostata come punto OUT e la riproduzione ciclica viene avviata fra i punti IN e OUT.

Le posizioni correnti dei punti IN e OUT sono mostrate dalle icone  e  che appaiono sotto la barra di riproduzione nella parte inferiore della schermata principale. Durante la riproduzione ciclica appare anche l'indicatore **I↔O**.

Per fermare la riproduzione ciclica, premere il tasto **I/O LOOP**. Anche l'impostazione dell'area di riproduzione ciclica viene cancellata.

NOTA

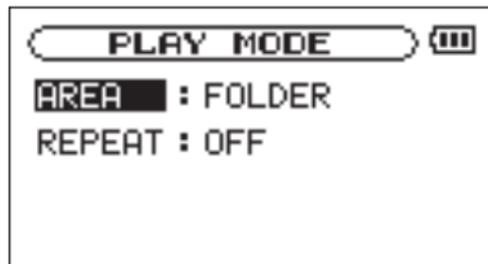
Non sono sempre possibili assegnazioni accurate dei punti IN e OUT usando file MP3 VBR (variable bit rate).

12-Riproduzione Loop, Repeat e Single

Riproduzione ripetuta e singola di una traccia

È possibile impostare il DR-07 per riprodurre ripetutamente la traccia corrente o tutte le tracce nell'area di riproduzione, così come riprodurre solo una singola traccia una volta.

- 1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata Menu. Selezionare PLAY MODE e premere il tasto ►/II. Apparirà la schermata Play Mode.



- 2 Selezionare REPEAT per impostare la riproduzione su una delle seguenti opzioni.

- **OFF:**

Tutte le tracce nell'area di riproduzione sono riprodotte in sequenza una volta (questa impostazione è la normale modalità di riproduzione).

- **SINGLE:**

La traccia selezionata è riprodotta una volta senza ripetizioni. L'icona  appare nella schermata principale.

- **1 REPEAT:**

La traccia corrente è riprodotta ripetutamente. L'icona  appare nella schermata principale.

- **ALL REPEAT:**

Tutte le tracce nell'area di riproduzione selezionata sono riprodotte ripetutamente.

L'icona  appare nella schermata principale.

NOTA

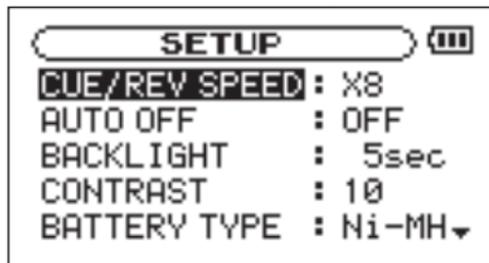
Se si inizia la riproduzione ciclica, la voce REPEAT automaticamente si imposta su OFF se si trova in una differente modalità.

13-Sistema e formattazione

Dalla schermata Setup, si possono cambiare varie impostazioni per ottimizzare il dispositivo per l'uso in diversi ambienti operativi. È possibile anche inizializzare e formattare la card SD.

Per aprire la schermata Setup, premere il tasto **MENU**. Selezionare **SETUP** dalla schermata Menu e premere il tasto **▶/II**.

Le seguenti impostazioni possono essere effettuate per le voci della schermata Setup.



Effettuare impostazioni di sistema

Impostare la velocità di ricerca

Usare la voce **CUE/REV SPEED** per impostare la velocità di ricerca in avanti e indietro quando si tengono premuti i tasti **▶▶** e **◀◀**.

Opzioni: x2, x4, x8 (default), x10

Funzione di autospegnimento

Usare la voce **AUTO OFF** per impostare il tempo di autospegnimento dopo l'ultima attività dell'unità o quando si usano le pile interne.

Opzioni: OFF (impostazione di fabbrica - l'unità non si spegne automaticamente), 3 min, 5 min, 10 min, 30 min

Autospegnimento della retroilluminazione

Usare la voce **BACKLIGHT** per impostare il tempo di autospegnimento del display dopo l'ultima operazione o quando si usano le pile interne.

13–Sistema e formattazione

Opzioni: OFF (retroilluminazione sempre attiva), 5 sec (default), 10 sec, 15 sec, 30 sec

Regolare il contrasto del display

Usare **CONTRAST** per regolare il contrasto.

Opzioni: 1-20 (impostazione di fabbrica: 10)

Selezionare il tipo di pile

Usare **BATTERY TYPE** per selezionare il tipo di pile. Questa impostazione è usata per distinguere l'alimentazione minima richiesta per la normale operatività o per visualizzare la carica rimanente.

Opzioni: **ALKAL** pile alcaline (impostazione di fabbrica), **Ni-MH** (nickel-metal idrato)

Ripristinare le impostazioni di fabbrica

Usare la voce **INITIALIZE** per ripristinare le varie impostazioni di questa unità alle impostazioni di fabbrica.

- 1 **Selezionare INITIALIZE e premere il tasto ►/|| per evidenziare “Exec.”**
- 2 **Premere il tasto ►/|| di nuovo per aprire un pop-up di conferma.**
- 3 **Premere il tasto ►/|| per inizializzare l'unità. Premere STOP/HOME per annullare l'inizializzazione.**

Formattare la card SD

Usando **QUICK FORMAT** o **FULL FORMAT** si eliminano tutti i file nella card e automaticamente si creano nuove cartelle “**MUSIC**” e “**UTILITY**” così come il file “**dr-1.sys**”, necessario per usare la card SD con il DR-07.

CAUTELA

*Quando l'unità è nuova, la sua card SD contiene la cartella “**MANUAL**” con una copia PDF di questo Manuale di istruzioni, che non viene ripristinato quando la card viene formattata.*

13–Sistema e formattazione

Usare QUICK FORMAT

Usare la voce **QUICK FORMAT** per formattare velocemente la card SD.

- 1 **Selezionare QUICK FORMAT e premere il tasto ▶/|| per evidenziare “Exec.”**
- 2 **Premere ▶/|| per aprire un pop-up di conferma.**
- 3 **Premere il tasto ▶/|| per eseguire la formattazione veloce o premere il tasto STOP/HOME per annullare la formattazione.**

Usare FULL FORMAT

Usare la voce **FULL FORMAT** per formattare completamente la card SD.

La formattazione completa controlla eventuali errori durante la formattazione, perciò impiega più tempo della formattazione veloce.

NOTA

La formattazione completa di una card SD da 2GB impiega circa 20 minuti o più a seconda del tipo di card SD.

- 1 **Selezionare FULL FORMAT e premere il tasto ▶/|| per evidenziare “Exec.”**
- 2 **Premere ▶/|| per aprire un pop-up di conferma.**
- 3 **Premere il tasto ▶/|| per eseguire la formattazione completa o premere il tasto STOP/HOME per annullare.**

CAUTELA

- ***Con FULL FORMAT, usare l'alimentatore (venduto separatamente) o assicurarsi che le pile siano ben cariche. Se l'alimentazione dovesse fallire, la formattazione non verrà eseguita correttamente.***
- ***A seconda della dimensione della card SD, FULL FORMAT potrebbe impiegare un'ora e oltre. Si prega di pazientare e di non spegnere l'unità durante la formattazione.***

14–Visualizzare le informazioni

Usare la schermata Information per vedere vari tipi di informazioni del DR-07.

Per aprire la schermata Information, premere prima il tasto **MENU** per aprire la schermata Menu. Selezionare “INFORMATION” e premere il tasto **▶/II**.

Usare la ruota per passare attraverso le seguenti tre pagine di informazioni.

Pagina di informazioni del file (FILE)

Mostra le informazioni sul file corrente.

Pagina di informazioni della Card (CARD)

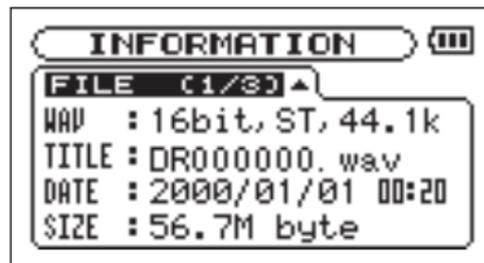
Mostra lo stato di utilizzo della card SD correntemente inserita.

Pagina di informazioni di sistema (SYSTEM)

Mostra informazioni sul sistema dell'unità e la versione del firmware.

Pagina di informazioni del file

La pagina FILE mostra le informazioni sul file correntemente selezionato.



WAV o MP3

Mostra il tipo di file audio.

Per i file WAV, appaiono anche bit length, stereo/mono e frequenza di campionamento (Hz).

Per i file MP3, appaiono anche bit rate (kbps), CBR (constant bit rate) o VBR (variable bit rate) e frequenza di campionamento (Hz).

14-Visualizzare le informazioni

TITLE

Mostra il nome del file. Se un file MP3 possiede informazioni ID3, appare il titolo in esse contenuto.

DATE

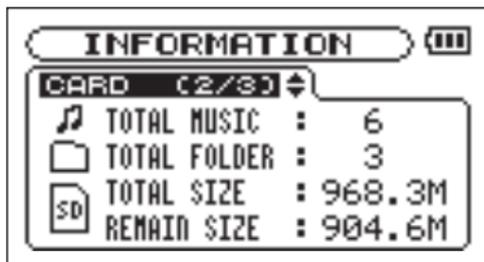
Appare la date del file.

SIZE

Appare la dimensione del file.

Pagina di informazioni della Card

La pagina **CARD** mostra lo stato della card SD correntemente inserita.



TOTAL MUSIC

Mostra il numero di file riproducibili contenuti nella cartella Music.

TOTAL FOLDER

Mostra il numero totale di cartelle nella cartella Music.

TOTAL SIZE

Mostra la capacità di memoria totale della card SD.

14–Visualizzare le informazioni

REMAIN SIZE

Mostra la quantità di memoria non utilizzata nella card SD.

Pagina di informazioni di sistema

La pagina `SYSTEM` mostra informazioni sulle impostazioni di sistema del DR-07 e la versione del firmware.



CUE/REV SPD

Mostra la velocità di ricerca in avanti e indietro.

AUTO OFF

Mostra l'impostazione di autospegnimento.

BACKLIGHT

Mostra l'impostazione di autospegnimento della retroilluminazione.

System Ver.

Mostra la versione del firmware del sistema.

15-Lista dei menu LCD

Voce del Menu	Pagina	Impostazione/ Operazione	Descrizione
INFORMATION	FILE (1/3)		Visualizzazione delle informazioni del file
	CARD (2/3)		Visualizzazione delle informazioni card SD
	SYSTEM (3/3)		Visualizzazione delle informazioni di sistema
BROWSE			Operazioni sui file nella card SD
PLAYLIST			Modifica la Playlist
PLAY MODE		AREA	Imposta l'area di ripetizione
		REPEAT	Imposta la modalità di ripetizione

15-Lista dei menu LCD

Voce del Menu	Pagina	Impostazione/ Operazione	Descrizione
INPUT SETTING		INPUT	Imposta la sorgente di ingresso (MIC/LINE)
	MIC	GAIN	Imposta il GAIN dell'ingresso MIC
		TYPE	Imposta stereo/mono dell'ingresso MIC
		POWER	Imposta l'alimentazione phantom On/Off della presa d'ingresso MIC
		LOW CUT	Imposta il filtro passa-basso (OFF/40 Hz/80 Hz/120 Hz)
		LEVEL CTRL	Imposta la funzione di controllo del livello di ingresso MIC (OFF/AUTO/Limiter)
REC SETTING		FORMAT	Imposta il formato dei file musicali
		SAMPLE	Imposta la frequenza di campionamento
		SIZE	Imposta la massima dimensione del file
		PRE REC	Imposta la pre-registrazione On/Off
		DELAY	Imposta il ritardo di registrazione On/Off
DIVIDE			Divide i file

15–Lista dei menu LCD

Voce del Menu	Pagina	Impostazione/ Operazione	Descrizione
SETUP		CUE/REV SPEED	Imposta la velocità di ricerca in avanti/indietro (x2/x4/x8/x10)
		AUTO OFF	Imposta il tempo di autospegnimento (Off/3 min/5 min/10 min/30 min)
		BACKLIGHT	Imposta l'autospegnimento della retroilluminazione (Off/5 sec/10 sec/15 sec/30 sec)
		CONTRAST	Imposta il contrasto del display LCD
		BATTERY TYPE	Imposta il tipo di pile
		INITIALIZE	Esegue l'inizializzazione
		QUICK FORMAT	Esegue la formattazione veloce
		FULL FORMAT	Esegue la formattazione completa
DATE/TIME			Imposta la data e l'ora

16-Messaggi

Quella che segue è una lista dei messaggi pop-up che possono apparire sul DR-07 in determinate circostanze.

Fare riferimento a questa lista se uno di questi messaggi appare e si vuole conoscerne il significato per ottenere una risposta appropriata.

Messaggio	Significato e risposta
File Name ERR	La lunghezza del nome del file è più lunga di 200 caratteri quando viene usato Divide.
Dup File Name	Lo stesso nome del file esiste già quando un nuovo file viene creato usando Divide.
File not found	Il file audio non può essere trovato o è corrotto. Controllare il file (usare un computer).
Non- Supported	Il file audio non è in un formato supportato. Controllare il formato del file (usare un computer).
Battery Empty	Le pile sono quasi scariche. Sostituire le pile o usare un alimentatore (venduto separatamente).
I/O Too Short	Quando si usa il tasto I/O LOOP, i punti IN e OUT sono troppo vicini fra loro per iniziare la riproduzione ciclica. Impostare l'intervallo ad almeno un secondo. Riprovare a inserire nuovamente i punti IN e OUT.

16-Messaggi

Messaggio	Significato e risposta
File Not Found PLAYLIST	Il file nella Playlist non può essere trovato. Si prega di controllare che il file sia ancora nella cartella Music.
No PLAYLIST	Nessun file nella Playlist. Questo appare quando PLAY MODE è impostato su PLAYLIST, ma non file aggiunti alla Playlist. Aggiungere un file alla Playlist. Vedere “Aggiungere tracce alla Playlist” a pagina 63.
PLAYLIST FULL	Non si possono aggiungere più di 99 tracce alla Playlist. Eliminare un file non necessario dalla Playlist e poi aggiungerne uno nuovo. Vedere “Modificare la Playlist” a pagina 64.
MBR Error Init CARD	C'è un problema nel Master Boot Record. La card non è formattata correttamente o la formattazione è fallita. Quando appare “Are you Sure?”, premere il tasto ►/ per formattare l'intera card in formato FAT. CAUTELA Con la formattazione FAT si eliminano tutti i dati nella card.

Messaggio	Significato e risposta
Format Error Format CARD	<p>La formattazione FAT della card è anormale o fallita. Questo messaggio appare se si formatta in formato FAT la card usando un computer collegato tramite USB (o tramite un lettore di card). Questo messaggio appare quando una nuova card è inserita nell'unità. Usare sempre il DR-07 per effettuare la formattazione FAT di una card. Quando appare "Are you Sure?", premere il tasto ►/ per formattare l'intera card in formato FAT.</p> <p>CAUTELA Con la formattazione FAT si eliminano tutti i dati nella card.</p>
File Not Found Make Sys File	<p>Il file di sistema è mancante. Questa unità richiede un file di sistema per l'operatività. Quando appare "Are you Sure?", premere ►/ per creare automaticamente un file di sistema.</p>
Invalid SysFile Make Sys File	<p>Il file di sistema non è valido. Questa unità richiede un file di sistema per l'operatività. Quando appare "Are you Sure?", premere ►/ per creare automaticamente un file di sistema valido.</p>
Invalid Card Change Card	<p>Questo appare quando c'è un qualche errore nella card.</p>
Protected Card Change Card	<p>Questo appare quando la card nell'unità durante l'avvio è protetta senza la necessaria cartella Music e altre cartelle e file.</p>

16-Messaggi

Messaggio	Significato e risposta
Write Timeout	Il tempo di scrittura sulla card è scaduto. Eseguire il backup dei files della card al computer e formattare la card usando il DR-07.
Card Full	Eliminare i file non necessari o spostarli su un computer per fare spazio.
Layer too Deep	Una cartella non può essere creata sotto questo livello.
Can't Divide	L'impostazione della posizione per la divisione non va bene (il brano è all'inizio o alla fine).
Max File Size	Il file è più grande della dimensione designata o il tempo di registrazione supera le 24 ore.
File Full	Il numero totale di cartelle e file è già 999. Eliminare i file non necessari o spostarli su un computer.
Card Error	Si è verificato errore nella card. Spegnerne l'alimentazione e sostituire la card con una card funzionante.

16-Messaggi

Messaggio	Significato e risposta
Not Continued	Se si verificasse uno qualsiasi di questi errori, spegnere e riavviare l'unità. Se il messaggio persiste, contattare un centro di assistenza TEAC.
File Error	
Can't Save Data	
Player Error	
Device Error	
Writing Failed	
Sys Rom Err	
System Err 50	
System Error 1	

16-Messaggi

Messaggio	Significato e risposta
System Error 2	Se si verificasse uno qualsiasi di questi errori, spegnere e riavviare l'unità. Se il messaggio persiste, contattare un centro di assistenza TEAC.
System Error 3	
System Error 4	
System Error 5	
System Error 6	
System Error 7	
System Error 8	
System Error 9	

Ingresso e uscita Audio

Ingresso MIC IN

	Jack	3,5 mm stereo (con alimentazione fantasma)
	Impedenza di ingresso	30 k Ω
	Livello nominale di ingresso	-64 dBV (GAIN impostato su HIGH) -48 dBV (GAIN impostato su MID) -32 dBV (GAIN impostato su LOW)
	Livello massimo ingresso	-48 dBV (GAIN impostato su HIGH) -32 dBV (GAIN impostato su MID) -16 dBV (GAIN impostato su LOW)

Ingresso LINE IN

	Jack	3,5 mm (stereo)
	Impedenza di ingresso	23 k Ω
	Livello nominale di ingresso	-10 dBV
	Livello massimo ingresso	+6 dBV

Uscita Ω /LINE OUT

	Jack	3,5 mm (stereo)
	Uscita di linea nominale	-14 dBV
	Uscita massima di linea	+2 dBV
	Uscita massimo cuffia	15 mW + 15 mW (con cuffia impedenza 32 Ω)

17-Specifiche

Prestazioni audio

Risposta in frequenza (LINE IN > Ω/LINE OUT)

20 Hz–20 kHz, +1/-3 dB

Distorsione (LINE IN > Ω/LINE OUT)

0,015% o meno (a 1 kHz, +6 dBV ingresso)

Rapporto S/N (LINE IN > Ω/LINE OUT)

87 dB o più

Altre specifiche

Compatibilità file audio

File MP3

32–320 kbps

44.1/48 kHz frequenza di campionamento

VBR (solo riproduzione)

Supporto ID3 tag fino alla versione 2.4

File WAV

44,1/48 kHz frequenza di campionamento

16/24 bit rate

Supporto di registrazione

Card SD (64 MB–2 GB) o SD HC card (4–32 GB)

File di sistema

FAT16/32

Altri dati

Durata delle pile (operatività continua)

Circa 7,5 ore in registrazione

Circa 8,5 ore in riproduzione

(con pile alcaline, nessuna retroilluminazione, MP3 128 kbps, varia con condizioni operative)

Temperatura operativa

da 5 a 35°C

Consumo

0,7 W (durante la riproduzione di MP3)

Dimensioni (escluse le sporgenze)	55 (W) x 137 (H) x 27 (D) (mm) 2,2 (W) x 5,4 (H) x 1,1 (D) (pollici)
Peso	130 g (pile escluse)

Requisiti del computer

Windows

Pentium 300 MHz o più veloce
Memoria 128 MB o più
Porta USB (raccomandata USB 2.0)

Macintosh

Power PC, iMac, G3, G4 266 MHz o più veloce
Memoria 64 MB o più
Porta USB (raccomandata USB 2.0)

USB host controller raccomandato

Intel chipset

OS supportati

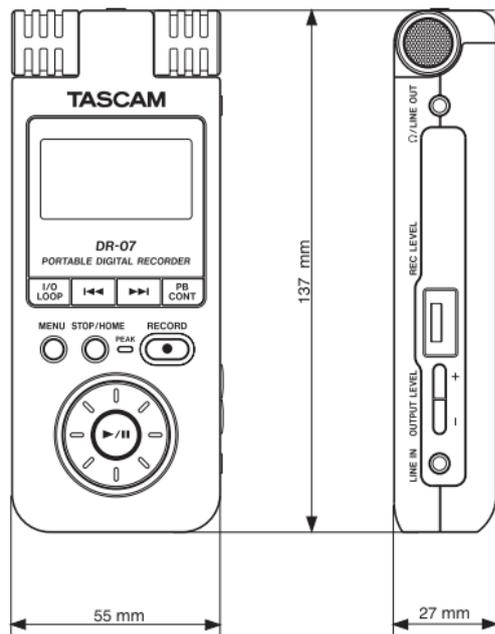
Windows 2000 SP4 o successivo, Windows XP e
Windows Vista
Mac OS X 10.2 o successivo

Accessori disponibili per l'acquisto

AC alimentatore (PS-P520)

17-Specifiche

Dimensioni



- Allo scopo di migliorare il prodotto specifiche e aspetto esterno possono cambiare senza preavviso.
- In base a miglioramenti eventualmente apportati, le immagini e altre illustrazioni nel manuale possono in parte differire dal prodotto originale.

TASCAM
TEAC PROFESSIONAL
DR-07

TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

www.tascam.jp

TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640, U.S.A.

www.tascam.com

TEAC CANADA LTD.

Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

www.tascam.com

TEAC MEXICO, S.A. De C.V

Phone: +52-55-5010-6000
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

www.teacmexico.net

TEAC UK LIMITED

Phone: +44-8451-302511
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, U.K.

www.tascam.co.uk

TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

www.tascam.de

Stampato in Cina